



Vinaroz

AÑO XVI

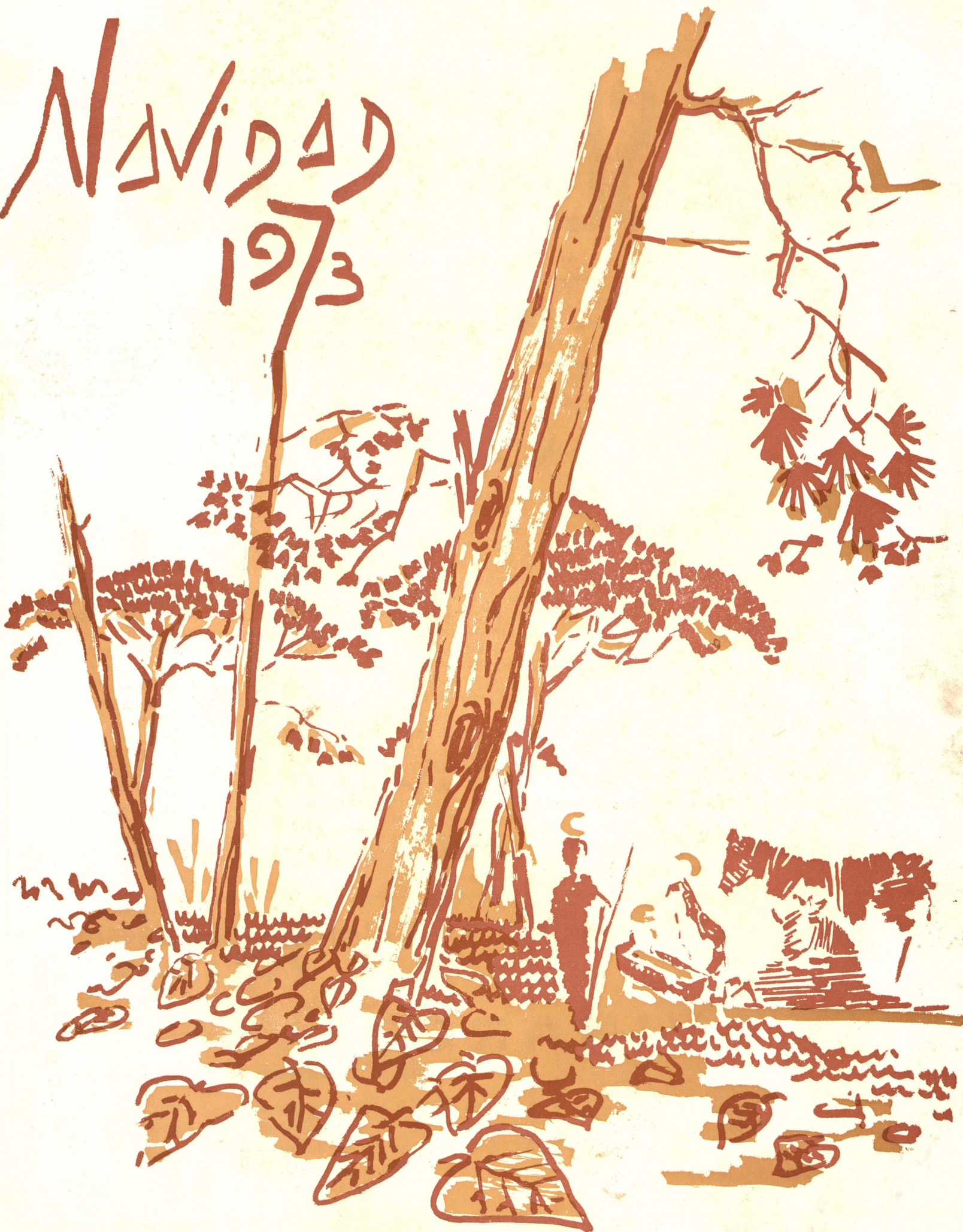
Núm. 874

Sábado, 22 diciembre
1973

Número
extraordinario

Depósito legal:
CS. 33-1958

Navidad
1973



FELICIDADES

Hnos. SERRET, S. L.

FABRICA DE MUEBLES



Partida Capsaes (junto desvío) Km. 141 - Hm. 6

Apartado de Correos 71 - Teléfono 45 16 50

V I N A R O Z

Al habla con el señor Alcalde

El número extraordinario, con motivo de las Navidades, da ocasión para que, una vez más, como en años anteriores, sostengamos una entrevista con el Alcalde, D. Luis Franco Juan, para hablar sobre los problemas municipales y hacer extensivas sus manifestaciones a nuestros lectores. El Sr. Franco Juan nos concede unos momentos y nos recibe en el despacho oficial de la Alcaldía, haciendo un paréntesis en su labor diaria.



—Sr. Alcalde: ¿Tiene algo que decirnos para nuestros lectores?

—Pues sí, efectivamente. Quisiera, en esta entrevista, hacer un resumen de lo que el Ayuntamiento que me honro en presidir ha realizado desde la fecha de mi toma de posesión, el 16 de febrero de 1971, hasta el día de hoy, y que más bien podría ser un resumen de lo realizado durante la segunda y última etapa de los Concejales que, por imperativos de la Ley, cesarán el día 3 de febrero próximo.

—Nos parece muy bien. Usted tiene, pues, la palabra.

—Una de las primeras cosas que preocupó al Ayuntamiento fue solucionar el grave problema que existía en la entrada de la calle Arcipreste Bono, con el edificio del Colegio de la Consolación y de D. José Llåtser, que ocupando parte de la calzada, dificultaba ostensiblemente la circulación. Tras largas y laboriosas reuniones, se llegó a un acuerdo satisfactorio, entre las partes interesadas, alcanzándose la solución que todos bien

conocen y por la que ha quedado expedita la circulación por la calle Arcipreste Bono. Asimismo, teníamos otro problema grave, en el mismo aspecto de la circulación, en la avenida de Tarragona, con una edificación que se interfería en la calzada y que, tras largas conversaciones con el propietario de aquella, pudo llegarse a conseguir la debida autorización de dicho señor para eliminar dicho obstáculo y quedar, ahora, una hermosa avenida que da acceso a la Carretera de Costa por la Zona Norte. Hablando de calles, puedo decir que se han realizado obras en varias de ellas de nueva apertura, dotándolas de todos los servicios: conducción de agua potable, alcantarillado, alumbrado público, aceras y pavimentos, y está prevista la terminación del resto de las calles que están pendientes de los diferentes servicios. Precisamente, esta semana pasada, firmé, en Madrid, con el Banco de Crédito Local de España, un préstamo de 15.000.000 de pesetas, para la adquisición de terrenos con destino a la construcción de una edificación escolar de 16

unidades, y para la urbanización del cinturón de la ciudad, lo que, antiguamente, eran las murallas.

—En la calle se habla del agua potable. ¿Qué puede decirnos el Sr. Alcalde?

—Mire Ud., el problema más acuciante con que tropezó el Ayuntamiento de mi presidencia, y precisamente a los pocos meses de la toma de posesión, fue el del suministro de agua potable a la población. Problema agobiante cuya solución apremiaba por cuanto el antiguo pozo de «Mangrano» resultaba insuficiente y que, en las obras realizadas en el mismo para la obtención de un caudal mayor, aparte que no lo dio, se encontraron unas vetas de agua de baja calidad que descompusieron la existente. Ello nos obligó a buscar una rápida solución por lo agobiante del problema. Se intentó comprar terrenos para realizar sondeos, pero nadie nos garantizó el agua ni la calidad de la que pudiera encontrarse, ni la suficiente para el abastecimiento de la población actual, y en vistas a un futuro en que Vinaroz creciera

como está previsto. El I.R.I.D.A. (antiguo Instituto Nacional de Colonización) nos ofreció unos pozos, pero este ofrecimiento tenía que ser compartible con el riego de cada una de las zonas en donde están ubicados, y entendimos que esta solución no era viable, por cuanto en verano, que es cuando más se necesita el agua en la ciudad, también es mayor la necesidad de riego en el campo; además, los gastos de conducir el agua hasta la ciudad eran muy cuantiosos. Por fin encontramos la solución con la compra del actual Pozo llamado de «Ntra. Sra. de la Misericordia», con un caudal aforado oficialmente de cerca de 9.000 litros por minuto, con agua de excelente calidad. Este caudal es más que suficiente para una población de cuarenta mil habitantes. Todos saben que el pozo, con sus instalaciones completas, terreno y conducción del agua hasta el antiguo pozo de «Mangrano», costó veinte millones de pesetas. A muchos vinarocenses les pareció caro el precio pagado, pero la realidad

(Pasa a la pág. 5)

NUESTRA FELICITACION

Nos complacemos en desear a todos cuantos forman la gran familia de nuestro Semanario y a los suscriptores, anunciantes, lectores y amigos, unas muy felices Navidades y toda suerte de venturas para el nuevo año de 1974.

Vinaroz

Semanario de divulgación e información local

Edita: Jefatura Local del Movimiento

Redacción y Administración: Casa de la Cultura
Teléfono 45 11 55

Director: Luis Franco Juan

Redactores: Joaquín Fibla Royo, Manuel Foguet Mateu, Angel Giner Ribera, José Antonio Gómez Sanjuán, José López Pérez, José Luis Puchol Quixal.

Administrador: Guillermo Albaida Sales

Imprenta Mialfo - S. Albella Mayor - Dolores, 32-34
CASTELLON



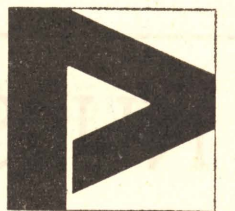
QUEREMOS
SERLE UTILES

Calle San Francisco, 11

Teléfonos 45 04 00 y 45 04 04

VINAROZ

**BANCO
POPULAR
ESPAÑOL**



Al habla con...

(Viene de la pág. 3)

y visto el resultado del mismo y los precios comprobados, si lo hubiera de hacer el Ayuntamiento hubieran superado aquella cifra y sin ninguna garantía de cantidad y calidad. He de informar, asimismo a todos, de que el precio pedido por la empresa vendedora fue de veinticuatro millones, y tras largas discusiones con dicha empresa, realizadas por mí personalmente, en Madrid, pude conseguir que se nos rebajara hasta la cantidad que hemos satisfecho. Estos últimos días hemos podido comprobar la efectividad del pozo adquirido, ya que, por motivos de una avería en el motor (y que pudo haber acarreado grave accidente a un electricista de nuestra ciudad y que, gracias a Dios, no pasó del consabido susto), ha tenido que funcionar el pozo de «Mangrano», y la población ha visto cómo el agua no subía a los pisos y que, además, era de inferior calidad. He de añadir que, desde que funciona el nuevo pozo, no ha llegado ninguna queja a esta Alcaldía por falta de agua cuando, antes, no había día sin varias de ellas.

—Ya tenemos agua. ¿Y la distribución de la misma?

—La red de distribución nos presentó otro grave problema, puesto ya en funcionamiento el nuevo pozo adquirido. La instalación es vieja y no podía soportar la presión a que estaba sujeta, como lo demuestran los continuos escapes de agua que se producen en algunos puntos. Tuvimos que ir cambiando toda la red de distribución, lo que está ya casi solucionado, faltando muy pocas calles para quedar la red totalmente al día, invirtiendo en ello varios millones de pesetas, y, desde luego, muchos más de lo que algunos imaginan.

—Hemos visto, estos días, el relleno de los parterres de algunas calles. ¿Puede decirnos qué se va a hacer?

—Mire Ud.; esto entra dentro de la urbanización por terminar en algunas de las más importantes, como en la avenida Jaime I (antiguo Matadero) y plaza del Santísimo. Sabido es que esta plaza no pertenece al Municipio, ya que es del Grupo de Puertos de Castellón; pero, con motivo de las buenas relaciones que tenemos con el Sr. Ingeniero Jefe de dicho organismo, nos ha permitido su adecentamiento, por lo que le expresamos, públicamente, nuestro agradecimiento; sólo falta, ahora, la ordenación de jardines, que es lo que se está realizando estos días. A este propósito, ya que hablamos de los jardines, interesa destacar que era necesaria la intervención de jardinero experto para la ordenación de

los mismos, y hemos conseguido, merced a los buenos oficios de nuestro buen amigo D. Germán Lorente, Secretario General del Ayuntamiento de Valencia, que se hiciera cargo el Jefe de Parques y Jardines de dicha capital, quien dirigirá la ordenación y conservación de todos los jardines de nuestra ciudad.

—A este respecto, ¿qué puede decirnos de la reforma de la plaza de San Antonio?

—Como se ha visto, se ha empezado las obras de urbanización y adecentamiento de la plaza de San Antonio que, con proyecto del Arquitecto D. Ernesto Orensanz, se dará a la citada plaza el empaque y señorío que debe tener, ya que en la misma se construye una fuente luminosa, parques infantiles y nueva arboleda que produzca la sombra necesaria y adorno. Para la instalación de la citada fuente ha sido necesaria la elevación del total de la plaza, por cuanto obliga a ello la necesidad de instalación de distintos aparatos en el subsuelo. Sobre el terreno se han estudiado una serie de rectificaciones, cuales son elevar lo mínimo el pavimento, rebajar las paredes que, en principio, estaban proyectadas, con el fin de evitar que los árboles no nos dejen ver el bosque. Hasta mí han llegado, como es natural, las críticas constructivas, reflejo del cariño que todos los vinarocenses tenemos por la «plassa de la Mera»; he escuchado con agrado cuantas sugerencias se me han expuesto, y que, además, agradezco, por cuanto responde al lema que me tracé al tomar posesión de este cargo: laborar en colaboración con el resto del vecindario. Quisiera aprovechar la oportunidad, en este espacio, para agradecer la colaboración que nos ha prestado la Excma. Diputación Provincial, la que nos ha obsequiado con la fuente de la que he hablado antes.

—¿Qué hay del Paseo Marítimo?

—Con respecto al Paseo de Colón, se habrá observado que se está trabajando, a marchas forzadas, para el arreglo del muro de contención del mar, y la construcción de una escollera para protección del mismo. Creemos que, con esto, terminaremos con el problema de los embates del mar. En estas obras se invertirán cerca de cinco millones de pesetas.

—¿Cómo van las obras del Pabellón Polideportivo?

—Por fin podemos ver ya la silueta de lo que será el Pabellón Polideportivo cubierto de nuestra ciudad. ¡Cuántas horas de trabajo, cuántos viajes y preocupaciones hemos tenido hasta ver convertidas en realidad nuestras ilusiones en el aspecto deportivo! Vinaroz cuenta

con varios equipos de distintos deportes que hacían necesarias estas construcciones que, ahora, empezamos a vislumbrar. Quizá para marzo podamos inaugurarlos. Su presupuesto asciende a los nueve millones de pesetas. Pero con ello no terminan nuestras aspiraciones deportivas. Se ha solicitado de la Delegación Nacional de E. F. y Deportes la construcción de una piscina, con gradas y vestuarios, con un presupuesto de diez millones de pesetas, de las cuales, de momento, la Delegación Nacional nos va a subvencionar con el 50%, estando previsto comenzarla este próximo año. Después, y sin parar, vamos a la construcción de un campo de fútbol, apto para nuestras necesidades y aspiraciones. Todo llegará, ya que el Ayuntamiento no puede, aunque quiera, hacer realidad todas sus aspiraciones en un momento, toda vez que las necesidades de la ciudad son muchas y el dinero es poco.

—¿Algo más, señor Alcalde?

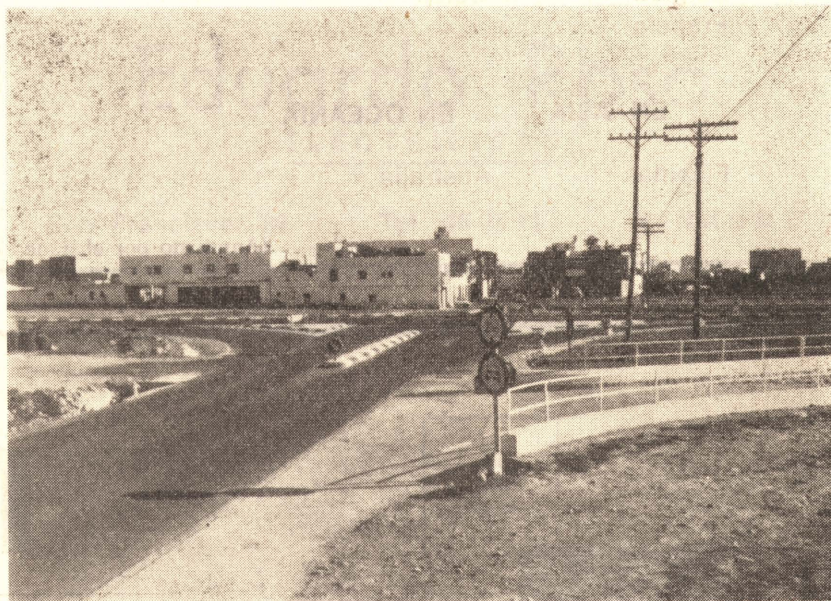
—Pues sí. Otra de las realidades alcanzadas durante mi

cho realidad este paso subterráneo para peatones y vehículos de dos ruedas, con las isletas y jardines que lo adornan y embellecen. Tengo que agradecer a la Jefatura Provincial de Carreteras la diligencia con que ha llevado a feliz término esta aspiración de Vinaroz.

—¿Otros proyectos?

—Muchas veces he dicho que no me gusta hablar de proyectos y sí de realidades. Hemos hablado, muy por encima, de algunas realidades alcanzadas durante los casi tres años de mi mandato y que, en otro espacio de este número, quedan reflejadas con fotografías de las mismas. Espero que, durante los próximos años, pueda hacer también un resumen de otras realidades que superen en mucho las efectuadas hasta ahora.

Aprovecho la ocasión para manifestar que deseo a todos los vinarocenses que las fiestas de la Natividad del Señor estén llenas de paz y felicidad, que el Año Nuevo nos depare un sinfín de alegrías y prosperidades para todos y cada uno de los



mandato, aunque no realizadas por la Corporación, pero sí lo fueron indirectamente, por presiones y molestias hasta hacerme pesado, ha sido la gran obra del cruce de la Carretera Barcelona-Valencia, en su intersección con la de Vinaroz-Vitoria-Santander. Me refiero al ver he-

que vivimos aquí y para nuestra ciudad en conjunto, y deciros que, en mi despacho de la Alcaldía, os espero para servirlos, porque los cargos son para esto, para servir y no para servirse.

—Muchas gracias, señor Alcalde. MANUEL FOGUET

Bicicletas para Reyes

PEUGEOT

LO MAS AVANZADO DE LA TECNICA

Modelos:

DESMONTABLE, PLEGABLE Y RIGIDA
Entrenador PEUGEOT

TRICICLOS Y JUGUETES NIÑO

MAQUINAS ESCRIBIR Hispano-Olivetti

MIGUEL TENA

Remedio, 6 * Teléfono 45 04 69 * VINARÓZ

Los servicios del

Banco Español de Crédito

llegan a todos los lugares del mundo

Representaciones:

EN AMERICA

Argentina	México
Brasil	Panamá
Canadá	Perú
Colombia	Puerto Rico
Chile	Rep. Dominicana
EE. UU.	Venezuela

EN EUROPA

Alemania	Inglaterra
Bélgica	Suiza
Francia	

EN ASIA

Filipinas

EN OCEANIA

Australia

BANESTO

cuenta con una extensa organización de más de 700 oficinas repartidas por todo el país.

CAPITAL:

9.779.710.000'00 Ptas.

RESERVAS:

10.025.953.593'81 Ptas.

SUCURSALES EN LA PROVINCIA DE CASTELLON

Almazora	Onda
Almenara	Segorbe
Benicarló	Vall de Uxó
Burriana	Villarreal
Castellón	Villavieja
Nules	Vinaroz
Jérica	

(Aprobado por el Banco de España con el núm. 6.693)

S
T
A
N
D

MILIAN

El Mueble con sello

Felicita las Fiestas de Navidad y Próspero Año Nuevo

Exposición:

Calle Areipreste Bono, 27 - Frente Ambulatorio

Exposición y ventas:

Plaza San Antonio, 37

Teléfono: 45 03,43
VINAROS

DEL MUEBLE

¿Sabia Ud. que...

... en julio de 1921, la Sociedad de Cazadores de Vinaroz ordenó la construcción de la pasarela que existe sobre el Cervol en el lugar conocido por «L'estret»?

—oOo—

... el 14 de noviembre de 1924 se reunieron por la noche en la Casa Abadía los propietarios dels «Dos Vilás» para hacer la escritura pública de constitución de la Sociedad «Pozo de San Sebastián, dels dos Vilás» y de la compra del pozo y terreno que en dicha partida poseía el Ayuntamiento, y que la dicha escritura se firmó con la pluma que usaba el Arzobispo vinarocense Costa y Borrás?

—oOo—

... el Gobernador de Castellón ordenó, en septiembre de 1924, a los maestros de la provincia, llevar un registro de faltas de asistencia de sus alumnos y que, al final de mes, dieran la relación al Sr. Alcalde, el

COSAS NUESTRAS

cual impondría las siguientes multas a los padres o tutores de los escolares: 2 pesetas por 4 faltas de asistencia u 8 medias faltas; 4 pesetas por 5 faltas o 10 medias faltas, y 5 pesetas para los que tuvieran 6 faltas o 12 medias faltas?

—oOo—

... en la vertiente Oeste de nuestra Ermita había una fuente, llamada «La font de'n Sabater» y que fue cegada por su propietario porque los que iban a la fuente por agua estropeaban los árboles jóvenes que había plantado junto a la fuente?

—oOo—

... según un cálculo aproximado de la cantidad que los vinarocenses jugaron en la lotería de Navidad de 1921, fue de 200.000 pesetas?

... la casi totalidad de los jóvenes e incluso mayores vinarocenses de hoy día, desconocemos la historia de nuestro pueblo, porque, a pesar de las muchas veces que se ha dicho, desde estas páginas, no acaba de imprimirse de nuevo la «Historia de Vinaròs», de Borrás Jarque, y que los pocos ejemplares que de ella quedan son guardados por sus afortunados poseedores como si fuera un verdadero tesoro?

—oOo—

... desde 1970 los niños escolares, en las tradicionales fiestas de Santa Catalina y San Nicolás, van al «Hogar San Sebastián», donde visitan a los ancianos allí recogidos y les hacen entrega de un regalo consistente en caramelos y cigarrillos, que los mismos niños les traen, costumbre que inició años atrás D. Manuel Foguet con sus alumnos del Colegio Cervantes, que luego la siguió don Francisco Baila; que hacía ya unos años que no se iba, pero que ahora va tomando auge esta visita tan simpática y educativa?

... la Arciprestal poseía, antes del Movimiento, un cuadro de Santo Tomás de Aquino, el cual se colocaba, en el siglo pasado, en la plaza Parroquial el día de la fiesta del Santo y ante él los estudiantes, no sólo vinarocenses, sino también los de la comarca, celebraban certámenes o desafíos literarios, escritos en latín y castellano, y que los trabajos estudiantiles eran fijados en la pared del campanario recayente a la plaza Parroquial? (¡Animo, estudiantes, que no se diga: Cualquier tiempo pasado fue mejor!)

—oOo—

... años atrás, las mujeres devotas del Arcángel San Rafael, al terminar la novena del Santo, iban a la Ermita de nuestros Patronos, y sabemos positivamente que el 29 de octubre de 1928 se reunieron unas doscientas?

—oOo—

... Agustín Safón escribía en septiembre de 1908:

Si de veras deseamos
ver grande a nuestra ciudad,
hemos de atacarnos menos
y hemos de querernos más?

—oOo—

... a pesar de que en estas fiestas Navideñas no tengamos iluminación extraordinaria, los vinarocenses las pasaremos muy felices y nos desearemos paz y prosperidad para el Año Nuevo?

JUAN BOVER PUIG

ESPECTACULOS

CINE ATENEO

Sábado y domingo, tarde y noche: "LA MUERTE CAMINA CON TACON ALTO", con Frank Wolff y Susan Scott.

Lunes, martes y miércoles, tarde y noche: "EL PROFE", con Mario Moreno "Cantinflas"

CINE COLISEUM

Sábado y domingo, tarde y noche: "JUVENTUD PERVERTIDA", con Eli Wallach y Julie Harris.

Lunes, martes y miércoles, tarde y noche: "UN DIAMANTE AL ROJO VIVO", con Robert Redford y George Segal.

BAILES

PSIK'OS CLUB

Tarde y noche.

FANS CLUB

Tarde y noche.

BLAU CLUB

Festivos, tarde.

HIT CLUB

Sábados y domingos.

Eduardo Roso

ELECTRICIDAD

San Francisco, 76

Tel. 45 03 71

VINAROZ

foto

Studio 7

ESTUDIOS FOTOGRAFICOS

- BODAS
- COMUNIONES
- BAUTIZOS
- FOTOS CARNET IDENTIDAD
- FOTOS PASAPORTES
- REPORTAJES EN COLOR Y BLANCO Y NEGRO
- FOTOS A DOMICILIO
- ESTUDIO ESPECIAL PARA NIÑOS
- LABORATORIO COLOR PROCESO KODAK



San Isidro, 7

*

Tel. 45 15 60

**GRAN SURTIDO
EN**

**BICICLETAS Y
JUGUETES
PARA
NAVIDAD Y REYES**

**CASA
VADORET**

Exposición:
Puente, 13

Tel. 45 04 36
VINAR OZ

Taller:
Puente, 31



Carnicería-Tocinería-Charcutería

Central: San Pascual, 23 - Tel. 45 11 17

SUCURSALES { MERCADO, 2 Y 3 - TEL. 45 06 17
COLONIA EUROPA TEL. 45 19 93

CAMPING VINAR OZ
AVDA. JOSE ANTONIO S/N
VINAR OZ



AGDOJAVI

Mudanzas de Muebles a toda España

Paseo 15 de Abril, s/n.
Teléfono 45 11 98

VINAR OZ

CRECINCO

FONDO ESPAÑOL DE INVERSION MOBILIARIA CON
COTIZACION CALIFICADA

SOCIEDAD GESTORA
HISPANIBEC, S. A.

General Perón, 27

MADRID-20

BANCO DEPOSITARIO
Banco de Londres y América del Sur Ltda.

— DESEA A SUS CLIENTES, AMIGOS Y PUBLICO EN
GENERAL, UNAS FELICES FIESTAS DE NAVIDAD Y
PROSPERO AÑO 1974.

Recuerden que CRECINCO ofrece:

SEGURIDAD

Por la diversificación y vigilancia.

RENTABILIDAD

Por distribuciones de beneficios y posible revaloriza-
ción a medio y largo plazo.

DISPONIBILIDAD

Inmediata, sin comisión, al precio publicado en las tres
Bolsas Oficiales.

SERVICIO

Administración y conveniencia.

EXENCIONES Y

Beneficios fiscales.

Delegación en Vinaroz:

PEDRO MIRALLES MONTAÑES

Pl. Jovellar, 7, parl.

Tels. 45 01 00 y 45 14 87

El Asilo de Ancianos de Vinaroz y la Congregación de las Hermanitas de Ancianos desamparados

y VI - El nuevo Templo

NUEVA CAPILLA Y APARTAMENTOS PARA LAS HERMANAS. - LA OBRA

Siempre por la misma concausa: aumento de solicitud de ingreso por ancianos que llaman a la puerta del Hogar San Sebastián, y, en consecuencia, para aumentar la capacidad de alojamiento, por resultar insuficiente la antigua capilla. Dos problemas harto difíciles de resolver. Las Hermanitas, de acuerdo con las Rvdas. Madre General y M. Provincial de la Congregación, afrontaron decididas la urgente y premiosa solución: construir iglesia capaz y alojamiento individual para la Rvda. Comunidad.

Encargaron los planos y el presupuesto de proyecto al Arquitecto señor Ernesto Orensáns Ramírez. Terminados éstos y aprobados por la Superiora General y el Obispado de Tortosa, y verificados los restantes trámites legales, el día 4 de octubre de 1971, se inició la demolición de la capilla. Tres meses después principiaron las obras de la nueva iglesia, de estilo moderno, amplia y sencillamente elegante. Sobre tres cuartos de la nave se instaló el apartamento de las Hermanitas que, el día 9 de enero del corriente año 1973, fue bendecido por el Rvdo. Capellán.

La recién construida iglesia es de estilo moderno, planta cuadrilonga, con los muros laterales paralelos colocados a manera de espiga, cuyos vanos ocupan sendas vidrieras policromas, con imágenes de Santos, labradas por el artista don Leopoldo Navarro Osos, taller industrial zaragozano de la firma «Casa Crisracolor, Arte Sacro Plomo, Cinc y Cemento».

El piso es de mármol jaspeado; los muros, revocados de estuco blanco, y muros revocados de estuco blanco y el techo, totalmente plano, de artesonado plano-estriado de madera en su color natural.

El presbiterio, al que se sube por dos peldaños jaspeados, es cuadrilongo, liso, enmarcado por saliente rectilíneo de mármol blanco de Carrara, como en los paños laterales y techo. La cabecera es un frontón de mármol policromo jaspeado y coronado por vidriera policroma, cuyos motivos ornamentales son figuras alegóricas de la Santísima Trinidad. Ocupa la parte

central de este gran panel el artístico Sagrario, de metal bronceado y decorado con apostolado y símbolos eucarísticos; todos de esmalte opaco policromo, realizado por el artista Sr. Navarro. En la parte superior, central, se ha colocado la talla de la Titular Ntra. Señora de los Desamparados, soportada por dos ángeles flotantes. A diestra y siniestra van las tallas de los Copatronos de la Congregación: San José y Sta. Marta. Las tres esculturas son de madera, en su propio color, desprovistas de todo decorado pictórico, y han sido talladas por el escultor valenciano don Ramón Granell.

En el centro del plano absidal va la mesa-altar, de mármol de Carrara, de forma rectilínea y ostentando, en el neto del soporte del ara, el emblema propio del Sacrificio y de la Eucaristía. A la derecha del plano se ha colocado el ambón, de mármol carrariense, en cuyo frontis lleva alegórica forja: el Espíritu Santo y la lámpara de la Fe. Ambos motivos decorativos y figurativos han sido forjados por el taller de los PP. Mercedarios, del Real Monasterio de Ntra. Señora Santa María del Puig.

El soporte del Sagrario, el ambón, la mesa-altar y las pilas del agua bendita han sido elaborados por los marmolistas vinarocenses Hermanos Caballero.

En la pared lateral derecha, inmediata al presbiterio, se destaca el histórico y antiguo Cristo del Descendimiento, restaurado por el escultor canario, residente en Tortosa, señor Acosta.

Recorre, en línea horizontal, por el resto de los muros laterales y pie de la iglesia, el artístico Viacrucis, de forja y fondo de madera, realizado por el Sr. Navarro, de Zaragoza.

Dos hileras de bancos, confesonario y pilas marmóreas, para el agua bendita, completan el mobiliario del templo. En el alto-coro, situado al pie del sagrado recinto, se ha instalado un potente armonium. Para mayor comodidad de los ancianos funciona un sistema de calefacción y altavoces.

Junto a la cabecera del templo se yergue cuadrilongo campanil, laminado de piedra caliza como el resto del ábside. El resto exterior del edificio es todo de ladrillo almohadillado.

Merecen elogiosa constancia: el inspirado autor del proyecto y su ejecución, Sr. Arquitecto don Ernesto Orensáns Ramírez, que ha sabido conjugar, sin estridencias, la obra preexistente del Hogar con la del nuevo templo, realizando un conjunto bello y armónico que da prestancia a la plaza del P. Bover; el Maestro de Obras, don Juan Albiol, que lo ha levantado; el Aparejador, D. José Sanjuán de Arce, y a cuantos peones y profesionales de otros oficios del Ramo de la construcción, electrotecnia y decoración han intervenido.

LOS BIENHECHORES

Por justicia y gratitud no podemos olvidar a los desprendidos y devotos bienhechores que han posibilitado la erección de esta nueva iglesia, a quienes pedimos perdón si herimos su modestia al dar publicidad.

La inicial generosidad de la señorita doña Concepción Costas (un millón y la cristalera «La Inmaculada»), la aportación de la Congregación de las Hermanitas de los Ancianos Desamparados, la caridad de los bienhechores vinarocenses y la de los otros pueblos donde periódicamente postulan las Hermanitas, han contribuido a la realización de tan importante mejora en favor de esta benéfica Institución.

Siguen: «Un Sacerdote, gran devoto y agradecido al Sgdo. Corazón de Jesús», que costeó la imagen, en piedra, que preside el patio interior del Hogar San Sebastián. Otro «Sacerdote» ha ofrecido la mesa-altar. El Excmo. Ayuntamiento ha costeado la vidriera San Sebastián y ofrenda la edición de este folleto. Las «Ancianas» del Hogar han contribuido para la adquisición de la mayor parte de los bancos. La Familia Verdadera donó la cristalera central del ábside. Doña Joaquina Albiol, el precioso Sagrario, un copón y la vidriera San Francisco de Asís. Doña Emilia Santapau (e. p. d.) la imagen Titular Ntra. Señora de los Desamparados y un banco. La señorita doña Amparito Esteller, la vidriera San Juan Bta. La ancianita doña Mariana Aranda, las vidrieras Bta. Fundadora y San Cayetano, y doña María Gonzalbo, viuda de Arce, el pavimento; al que, también, se destinó la aportación del asilado don Vicente Fonollosa.

NOTICIAS HISTORICAS

El 17 de octubre de 1857, la Conferencia de Caballeros de San Vicente de Paúl fundó, en la Capilla del Calvario, la Escuela de la Doctrina Cristiana, que, en el correr de los años, tanto bien proporcionó.

En el Año Santo de 1875, los días 28 de noviembre, 5, 8, 12 y 19 de diciembre, se celebraron las visitas Jubilares, en la misma capilla y en las iglesias de San Agustín y de San Francisco.

El 4 de septiembre de 1899, el Asilo de nuestra ciudad fue reconocido por Real Orden.

Hacia 1949 recibió el Asilo un piadoso legado de don Sixto Miralles.

En 1958 fue construida la casa del Capellán, siendo Superiora la Rvda. Madre Sor Beatriz de la Fuente Peña.

Dedicamos una memoria a los Reverendos Capellanes que atendieron con su ministerio sacerdotal, cuyos nombres no nos ha sido posible identificar, y relatamos a D. José Cifre, de San Jorge (1915-1920); D. Sebastián Verdadera, de Vinaroz (1920-1936); D. Celestino Gonell, de Chodos (1941-?), y al actual Mn. Manuel Milián, de Morella, que tomó posesión en 1956.

Y, en este año de gracia de 1973, se celebran las Bodas de Diamante de esta Casa-Asilo «Hogar de San Sebastián» y el Primer Centenario de la Congregación de las Hermanitas de los Ancianos Desamparados con Solemne Triduo de Acción de Gracias: A las 6 horas de la tarde, del presente mes de diciembre, con los siguientes cultos:

Día 5: Bendición del nuevo templo, imágenes y Sagrario; consagración de la mesa-altar y Concelebración Eucarística, presidida por el Excmo. y Reverendísimo Sr. D. Ricardo M.^a Carles Gordó, Obispo de la Diócesis de Tortosa.

Día 6: Concelebración Eucarística, presidida por el Ilmo. Sr. D. Vicente Lores, O. D., Visitador Diocesano de Religiosas.

Día 7: Concelebración Eucarística, presidida por el Excmo. y Rvdo. señor D. José M.^a Cases Deordal, Obispo de la Diócesis de Segorbe - Castellón.

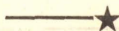
TODO SEA A MAYOR GLORIA DE DIOS.

Transportes

FERRER

Central:

Pujadas, 124, y Badajoz, 78-80
Teléfono 309 96 50 - BARCELONA



SERVICIO RAPIDO DE TRANSPORTE EN CAMION

Vinaroz: ELADIO DELGADO

Pl. Tres Reyes

Teléfono 45 01 48

EL HOGAR SAN SEBASTIAN AGRADECERA TU AYUDA

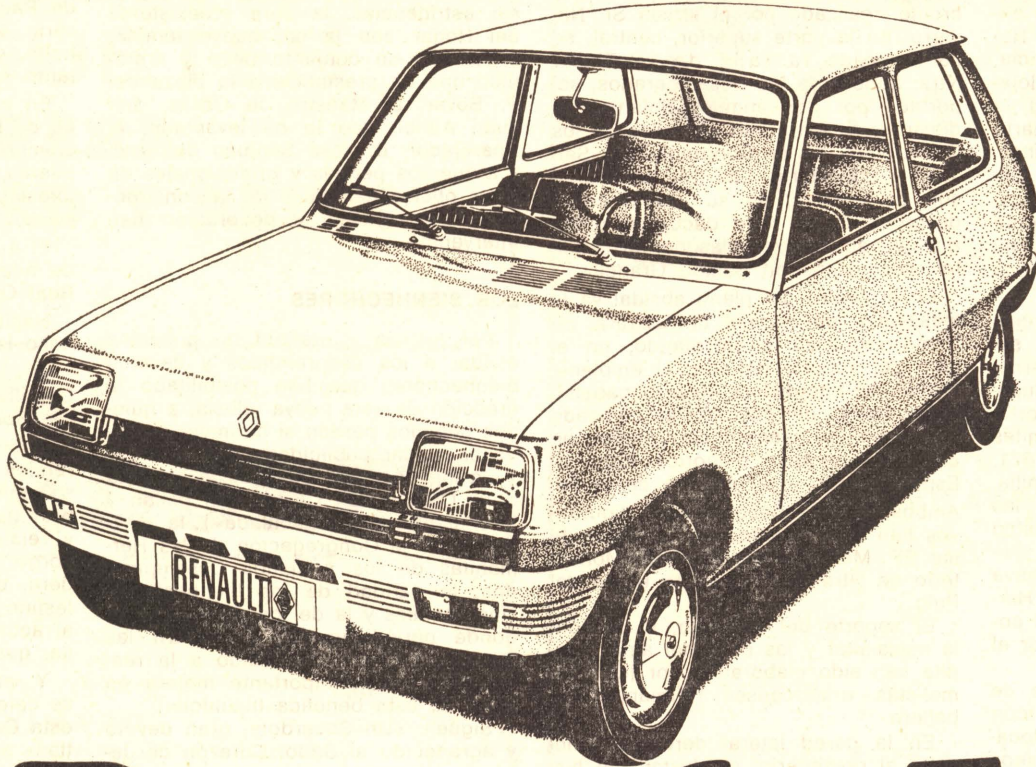
Punto Blasco

MAYOR, 28

- CONFECCIONES
- GENEROS DE PUNTO
- FANTASIA SELECTA

EL HOGAR SAN SEBASTIAN ESPERA LA COLABORACION DE TODOS.

Tenemos la solución



Renault 5. Venga a conocerla

Y entonces sabrá porque se dice que RENAULT-5 es la solución para ciudadanos muy viajeros. Sólo con mirarlo por fuera ya habrá encontrado varias razones que lo justifican. Cuando pase al interior y se siente al volante descubrirá otras muchas. Y cuando haga la prueba de conducirlo por primera vez, hallará las restantes. Hay realmente muchas razones para calificarlo así... Estas son algunas:

- Motor RENAULT 4 cilindros. 956 cm³.
- Tracción DELANTERA RENAULT.
- Velocidad 135 Km/h.
- ASIENTOS ANATOMICOS. Delanteros reclinables (en opción). Traseros abatibles.
- CONSUMO APROXIMADO 6,5 litros por 100 Km.
- PARAGOLPES ESCUDO de poliester armado.
- TERCERA PUERTA trasera.
- 4/5 PLAZAS.

RENAULT 5 

Sebastián Torres Suara

Concesionario

VINAROZ ————— BENICARLO

Villancicos de la mar

(A todos los marineros)

Una estrella de la mar
se puso al palo mayor,
y anunció a los marineros
que nació el Rey de los Cielos,
nuestro Niño Salvador.

* * *

Y el marino de guardia
izó otra vela,
cambió el rumbo en seguida,
fue proa a tierra.
El marino
corrió la noticia
al mundo entero.

* * *

Los pastores, con abarcas;
los marineros, descalzos,
fueron a adorar al Niño;
encontraron en el camino
que iban los Reyes Magos.
Los de Oriente le obsequiaron
con Oro y Mirra;
los hombres de la mar
conchas marinas,
perlas, corales
sacados de los fondos
de nuestros mares.

* * *

El Niño estaba en la mar
que se lavaba los pies;
vino una ola muy grande
que, al llegar allí delante,
se hizo atrás otra vez.

* * *

Un cangrejo lo vio
y se sonreía
del milagro que hizo
el hijo de María.
Una langosta
y un centollo que había
varó en la costa.

* * *

Estaban los pescadores
lanceando y no cogían;
vino Jesús por las aguas,
se paró allí las barcas,
llenó la red en seguida.

* * *

De boquerón, sardina
y calamares,
salmonete, merluza
de nuestros mares,

otras especies
llenaron las canastas
con muchos peces.

* * *

Con cáscaras de tortuga
navegaban Serafines,
que llevaban por escolta
langostinos y galeras,
con manadas de delfines.

* * *

A la orilla de la playa
se detuvieron,
volando los angelines
hasta el cielo,
porque en Belén
nació el Niño-Dios
para hacer bien.

* * *

Los marinos Nochebuena
tenemos que celebrar,
para estar con la familia
descansar algunos días
de navegar por la mar.
Cantemos, bailemos
con gran alegría
al Niño Jesús
y Virgen María.
Olvidad las olas
y los pescadores
tocad caracolas.

* * *

Vamos a adorar al Niño
porque nos viene a salvar
a los hombres de la Tierra,
quien por los espacios vuela
y a quienes van por la mar.
Venid, marineros,
todos a cantar,
que el Rey de los Cielos
ha nacido ya.
Tocad las zambombas
y las caracolas,
gaitas, panderetas
y viva la gloria.
Venga la alegría
y con gran amor
recibid al Niño
nuestro Salvador.

VENANCIO AYZA

Domingo Redó

PINTOR

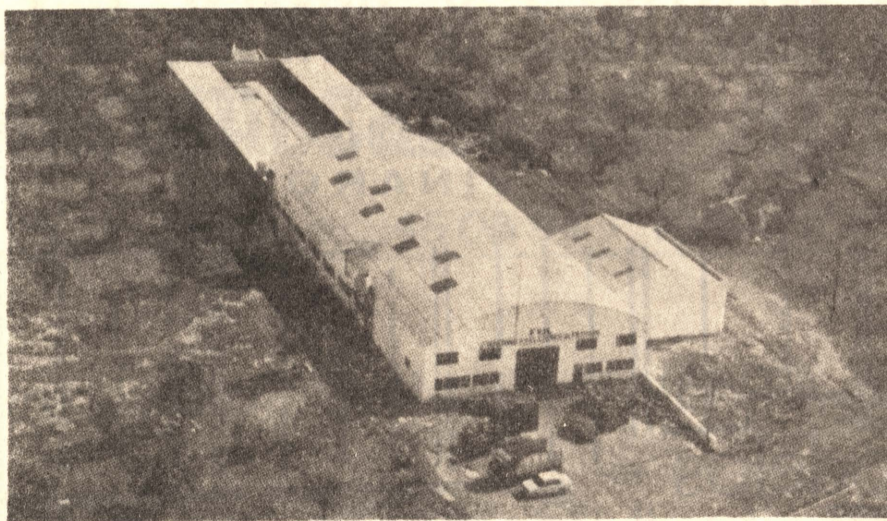
San Cristóbal, 59

Teléfono 45 13 65

Taller: Desamparados, 2

¡LES DESEA FELICES FIESTAS!

EL HOGAR SAN SEBASTIAN ESPERA LA COLABORACION
DE TODOS.



FRANCISCO GIL COMES

CONSERVAS Y SALAZONES DE PESCADOS

APARTADO DE CORREOS, 95

TELEFONOS: 45 08 97 y 45 14 96

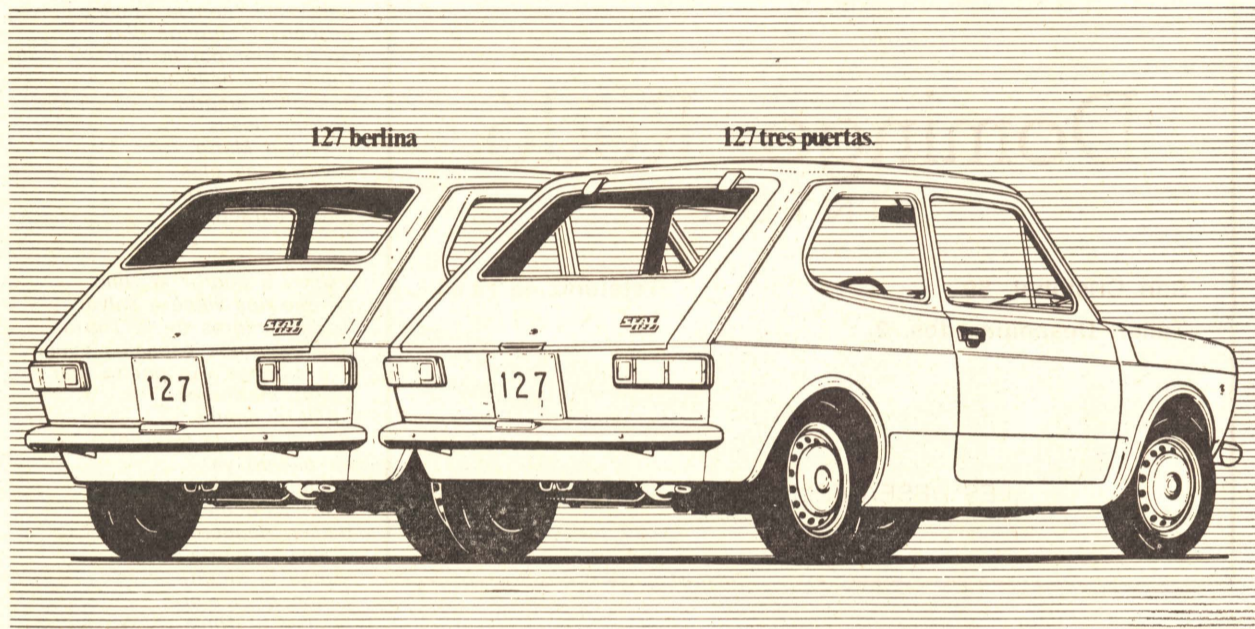
ZONA INDUSTRIAL

VINARÓZ

Seat 127. Con dos o tres puertas, en el centro de toda elección.

140 Km/h.
 80 % espacio útil
 5 plazas
 maletero 365 dm³
 o más de 1000 dm³

carrocería reforzada
 suspensión independiente
 doble circuito de frenos
 neumáticos radiales



SEAT 127

véalo en:

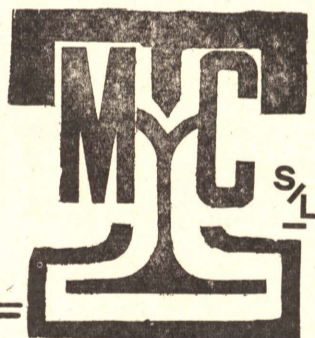
Automóviles
VINARÓZ

San Francisco. 88
 Teléfs. 45 04 45 y 45 18 98
 VINARÓZ

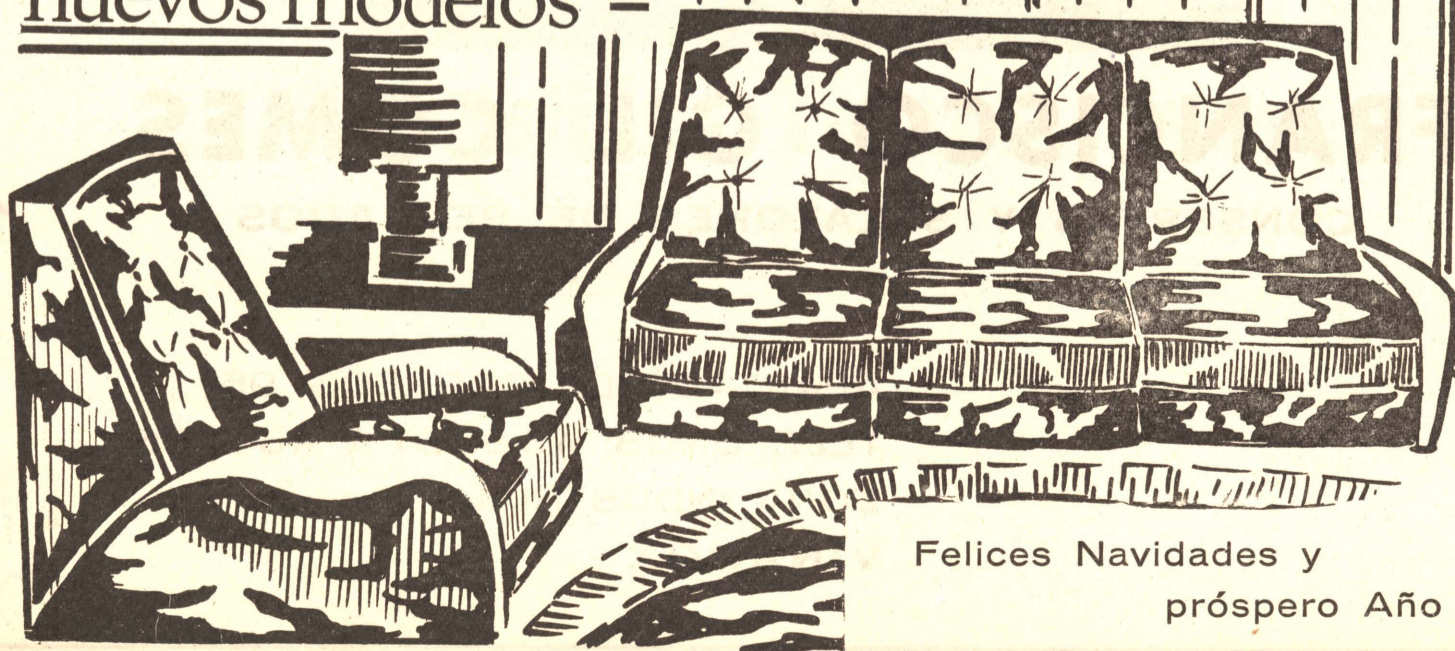
TAPICERIAS MARTINEZ & COMES, S. L.

ZONA INDUSTRIAL

Apartado 182 - Teléfono 45 10 73
VINARÓZ



nuevos modelos



Felices Navidades y
 próspero Año Nuevo

Nueva etapa de la «Hoja Dominical»

Recordarán los lectores del VINARoz que a principios del año corriente, durante ocho semanas seguidas, se promovió, a través de este Semanario, una campaña en pro de la difusión de nuestra "Hoja Dominical".

Terminados los dos meses, a partir del 25 de febrero, se inició el sistema de repartir por el domicilio de los Sres. suscriptores la "Hoja Dominical" juntamente con nuestra "Hoja Parroquial", que desde aquella fecha se ha ido publicando semanalmente, confeccionada en multicopista, y que está destinada principalmente a dar cuenta del movimiento y noticias de esta parroquia.

Al finalizar el año, creemos oportuno nuevamente ponernos en contacto con nuestros feligreses y lectores del VINARoz para comunicarles que, de acuerdo con los reiterados deseos de nuestro Sr. Obispo, proyectamos emprender una nueva etapa en el camino iniciado con el fin de conseguir aumentar el número de suscripciones para hacer llegar nuestra Hoja Diocesana al mayor número posible de familias cristianas de Vinaroz.

En la reciente Conferencia del Episcopado Español, el tema básico que se estudió fue el mismo que se ha de tratar en el Sínodo Universal de la Iglesia Católica, que tendrá lugar en Roma el próximo año 1974: LA EVANGELIZACIÓN EN EL MUNDO ACTUAL.

La lectura asidua y reflexiva de nuestra "H. D." puede ser un medio excelente para ayudar a conseguir esta profundización en el Evangelio y demás temas de la actualidad.

Servirá también de útil instrumento para estar al corriente de las normas y orientaciones en este Año Santo promulgado por el Papa.

También les comunicamos que existe el proyecto de reformar la "H. D." aumentando sus páginas, mejorando su contenido y darle una presentación más moderna y atractiva.

Por todo ello, agradecemos la colaboración de las personas que están suscritas y expresamos nuestros deseos de que continúen prestándonos su apoyo moral y material y nuestra disposición de complacerles y subsanar las deficiencias que se hayan producido, siempre en contra de nuestra voluntad, en lo referente a la distribución de la Hoja.

A las personas que no la reciben, les suplicamos se animen a suscribirse con el fin de que llegue y sea leída en todas las familias de nuestra querida comunidad parroquial.

Aquí PARROQUIA

SANTA MARIA MAGDALENA

Entre todas las varias lecturas bíblicas de estos días, domingo IV de Adviento, vigilia de Navidad y las de todas las misas del día, tan repletas de contenido amoroso, y alegría porque el mundo ya verá la Salvación de Dios; contemplar por las calles céntricas los preparativos de la brigada, que se está esmerando en colocar los alegres anuncios luminosos; adornos en todos los escaparates; los niños y los estudiantes, que superadas las pruebas parciales, sueñan con estas cortas vacaciones; todo nos anuncia que vienen días grandes.

Aparece la Gracia de Dios, que trae la Salvación para todos los hombres, como nos recuerda San Pablo, en su carta a Tito. ¿Pero qué Salvación? He aquí el interrogante que nos debemos plantear; creo que en uno de los ejercicios escolares mandados se preguntaba a los alumnos que hiciesen una

encuesta sobre qué falta y qué sobra en nuestra celebración de Navidad.

Sería muy interesante que estas respuestas fuesen sinceras, que captasen todo el sentir actual de las diferentes esferas sociales, y luego, nosotros, los que pretendemos servir y seguir al Evangelio, las hiciésemos nuestras, para en un examen íntimo preguntarnos si estamos en esa línea, que siguiendo a San Pablo nos lleva a buscar una vida sobria, honrada y religiosa..., dedicada a las buenas obras.

La religión, mejor la religiosidad desconectada de la vida, es tanta mediocridad como la misma vida sin religión; mejor yo diría que más, ya que en este caso, si no hay Fe, por lo menos son de alguna manera consecuentes; mientras que nosotros, si nos decimos creyentes y seguidores del Cristo, sin esa conexión entre religiosidad y vida, no somos consecuentes; de aquí que San Pablo nos hable primero de vida sobria (y no precisamente libre de borracheras sólo), honrada y después religiosa.

Solamente así podremos esperar la dicha que aguardamos: la aparición gloriosa del Gran Dios y Salvador nuestro: Jesucristo.

De otro modo, estamos en esa línea de cosas, que sobran en nuestras celebraciones de Navidad.

Si quiere guardar su coche en local cerrado, acuda al

Parking LA RAVAL

Calle Juan Giner Ruiz

VINARoz

Lea

y suscríbase a

«VINARoz»

Electromecánicas ADELL

Pilar, 54 - Tel. 45 05 94 - VINARoz

Motores fuera borda JOHNSON, VENTA y reparación

Así como varios modelos de embarcaciones deportivas

Taller eléctrico

BOSCH

Automóvil

RACO DE CASA...

NADAL

La festa familiar que tots hem disfrutat, de menudets, amb més il·lusió que de grans. Ens pareixia que, arribades les vespres del dia de Nadal, teníem obligació d'estar més contents que'ls altres dies. I, a boqueta de nit, ja veïes els xiquets amb la sambomba, ferrets, panderetes i castanyetes a les mans, amanits per anar de ronda pels carrers. Mo's reuníem aqualsevol racó de carrer, baix la escassa llum de aquelles ridícules peretes de la electricitat per a preparar les nostres cançons i ajustar-les de la manera més ingénua. Amb la musiqueta coneguda, s'inventaren noves lletres amb les picardies infantils d'aquells temps en que tot resultava senzill i sense complicacions, i a cantar s'ha dit. I ho feiem a pulmó ple, fins desganyitar-mo's, sense sentir el fred que solia fer a aquelles hores. Les mares, no obstant, amb més precaució, ens havien embolicat la bufanda pel coll fins a tapar-no's el nas; o duïen aquells colls, de punt de calça, amb llana de color de xocolata que s'arrapaven a la pell, donant-no's calor. Recordarà el lector: «Eixa nit fa bona nit — per anà a collir melons, — a la canya de m'agüela — m'hai dixat els pantalons...» O allò de: «La sambomba és un caduf — i'l reclam un tros de llanda — i la pell és de conill — i la varilla de canya...»

Al toc d'ànimes, cap a casa manca gent; perquè, si no, les mares mo's clamaven i, en alguns cassos, ens deixaven sense sopar. I això no'ns convenia, perquè, de tant cantar i desganyitar-mo's, teníem més fam que mai. En lo bona que trobàvem la sémola guisada amb sèpia o amb trocets de cansalada!... Un bon plat i, detrás, un poquet de sang i fetge, suca que suca pa, xuplant-mo's els dits. Després, a dormir. A l'endemà, a la mateix hora, una atra ronda que's repetia fins la vespra de Nadal. Este dia la feiem més curta, perquè sopàvem més pronte, ja que havíem d'anar a la Missa del Gall acompanyant a la nostra mare, amb una expectació extraordinària que's desfeia

ben pronte, dins l'església, al quedar-mo's adormits, el cap damunt la falda de la mare, fins que'ns despertava la gent cantant la «Nit de Nadal». Endormiscats encara, obriem els ulls estranyats i pronte cantàvem: «La nit de Nadal — és nit d'alegria, — el fill de Maria — és nat al Portal...» Acabada la Missa i l'adoració del Niniet, a dormir. La matinada fresca ens estemordia i la mare, bona sempre, ens calentava el llit amb «bòtils d'aigua» o amb una rajola calentada al foc. La son no tardava a vindre.

L'endemà, Nadal. Ens posàvem la millor roba que teníem i a buscar els alloguers a casa dels agüelos i padrins. I, mentrestant, a obrir els ulls enllepolits, davant els aparadors de les sucres del «Mantequel», «Casa Bové», «Casa Macip» i «Ca la Rollera». Les casques i tarrons ens feien aigua a la boca. Si teníem sort arreplegàvem un parell de casques xicotetes que'ns conçolaven de no tindre'n d'aquelles més grans, amb forma de serp, guarnida de fils blancs de sucre i menudes perles blanques, cargolada dins una capsa redona. Un troçet de tarró d'amela i unes quantes anous i figues seques completaven els alloguers. Tot això s'afegia, a casa, als pastissets que la mare havia fet al forn. Algun any més magre, la confitura, en lloc de «cabello de àngel» era de prosaic moniato; però els trobàvem tant bons que ni ens donàvem cònter. Els pastissets de Nadal sempre feien festa. I, afortunadament, seguïen fent-la, o axina ens ho pareix.

A qualsevol racó de casa posàvem el «Belem», fet innocentment amb troços de cartó, molssa del riu i alguna etzavara, per completar la festa cantant al Ninio, a les tardes, quan s'amagava el sol i retornàvem del carrer. No hi havia tele ni radio, com és conegut.

Nadal. Festa casolana per excelència. Que la d'este any seguix per a tots lo felix que desitja.

CASOLA

DE COLABORACION

El habitante de las sombras

El murciélago es un animal de sangre caliente mientras está activo, y de sangre fría mientras está dormido. Apto como es para entrar en hibernación con mayor facilidad que cualquier otro mamífero, se le puede conservar con vida en refrigeradora. En cuanto se le coloca allí, el murciélago hace descender la temperatura de su cuerpo y se echa a dormir; los latidos de su corazón distribuyen de 180 por minuto a 3 por minuto; sus movimientos respiratorios, que eran 8 por segundo, se reducen a 8 por minuto. Si ha acumulado suficiente cantidad de grasa como comúnmente lo habrá hecho desde principios de otoño, al apercibirse para la hibernación sobrevivirá durante muchos meses en la refrigeradora, sin que sea menester alimentarlo ni cuidar de él en forma alguna, y permanece allí motor en marcha, hasta que le toca el turno de pasar al laboratorio.

La imaginación popular relaciona al murciélago con lo sombrío diabólico o repugnante. En cambio la mayoría de los científicos que lo emplean en sus experimentos, acaban por encariñarse con él. Para los científicos, los murciélagos nada tienen de repugnantes. Tan amigos de la limpieza como los gatos, se asean todas las mañanas, y también después de cada comida. Son realmente criaturas únicas.

Unico es en, efecto, el calificativo que normalmente acude a los labios cuando se habla del murciélago. Así, por ejemplo, extraordinaria es su longevidad; lo cual explica el interés que despiertan en gerontólogos, cardiólogos y especialistas en arterioesclerosis. La longevidad de los mamíferos mantiene relación con su tamaño del animal. El ratón campestre no vive por lo general más de un año; el perro envejece a los 12 años; el caballo, a los 17; el murciélago común, vive 20 años o más.

Se viene estudiando el murciélago en sus diversas edades, y según resultados preliminares, las paredes arteriales de los 20 años no prestan dificultades sensibles con los individuos de apenas un año. ¿A qué es debido que el murciélago envejezca sin que se deterioren sus arterias? Es enigma que se desearía poder aclarar.

Inexplicable resulta asimismo la resistencia de los murciélagos en la enfermedad. Algunos de ellos pueden sobrevivir a dolencias virulentas, por lo general mortales para otros mamíferos. Es el único animal capaz, por lo general, de sobrevivir a la rabia. Cabe esperar que le debamos nuevos sueros contra enfermedades virulentas, una vez que los virólogos consigan aislar su factor inmunizante.

Hasta en la reproducción de la especie, es el murciélago criatura extraordinaria. Entre todas las de los mamíferos, la hembra de este animal es la única que puede almacenar la esperma recibida para emplearla cuando le parece oportuno. El apareamiento de muchas especies de murciélagos ocurre en el otoño, antes de la invernación; pero sólo a la primavera siguiente es cuando la hembra ovula y permite que la fecundación tenga lugar. Endocrinólogos y ginecólogos tratan actualmente de descubrir el secreto procedimiento de que se vale el murciélago para realizar esto, lo cual podría mejorar las técnicas de inseminación artificial en el ganado. Y aún podría arrojar nueva luz en el tratamiento de los casos de esterilidad en la especie humana.

Los murciélagos nacen (por lo regular uno por cada madre) en "Salas de maternidad" y a principios del verano. Como durante la preñez de las hembras los machos se aíslan en lugares escondidos, las colonias de murciélagos que en verano infestan torres y desvanes sólo se componen de hembras que van a tener cría.

Unico mamífero totalmente apto para el vuelo, el murciélago ejecuta esta función valiéndose de sus "dedos"; sus alas son anatómicamente equivalentes a la mano de un hombre, con dedos unidos por la membrana. Aunque inferior en velocidad a algunas aves, ejecuta evoluciones con mayor rapidez que todas ellas, inclusive el vencejo y el colibrí. Mientras vuelan a toda velocidad pueden girar describiendo un arco de 90 grados, en espacio escasamente mayor que el largo de su cuerpo. Emite ondas ultrasónicas que al tropezar con un objeto devuelven ecos. En concepto de los científicos, comparando gramo por gramo y vatio por vatio con cualquiera de los radares o sonares inventados por el hombre, el sonar del murciélago es millones de veces más sensible y más eficaz.

En uno de los experimentos llevados a cabo, se tendieron en un cuarto oscuro, de forma caprichosa, 28 alambres del grueso de un cabello y se instalaron 70 altavoces. Estos debían producir un volumen de sonido 200 veces más intenso que el eco del impulso emitido por el murciélago y de igual frecuencia. A pesar de ello, los murciélagos volaron a través de la red de alambres sin tocar ninguno. Provistos de un sistema auditivo que no alcanza a pesar un gramo, no sólo captaban los ecos de su propio sonar devueltos por los alambres: sabían además diferenciar estos ecos verdaderos de los sonidos mucho más unidos que servían de fondo.

Cuando caza insectos al vuelo, el murciélago emite casi 200 impulsos por segundo. Hasta hace poco se creía que alcanzaba su presa con la boca, mas se ha demostrado con fotografías extrarrápidas, que ciertos murciélagos atrapan los insectos con la membrana que une sus extremidades inferiores, la que pliegan a tal fin en forma de bolsa. Luego meten el hocico en ésta y se egullen la presa durante el vuelo.

Hay 1.300 especies conocidas de murciélagos repartidas por todas las regiones del mundo. Contra lo que generalmente se cree, no hay murciélago ciego. Todos los inviernos desaparecen millones de murciélagos, Adónde van, nadie lo sabe.

MARIANO CASTEJON

Talleres ARNAU

(FRANCISCO ARNAU EIXARCH)

Construcción de carpintería metálica - hierro aluminio - hierro galvanizado - viviendas locales comerciales y decoración - trabajos en general con toda clase de materiales

Carreró, 41 * Tel. automático: 45 06 57 * VINAROS

— Si tiene problemas de caspa - grasa, caída del cabello ACUDA A:

ALTA PELUQUERIA DE SEÑORAS HIRALDO

(Cosmetologista Diplomado)

- Examen del cabello y cuero cabelludo por procedimiento Radio-Microscópico.
- Tratamientos científicos.

Pl. San Agustín, 31

VINAROS

Teléfono 45 00 30

La Campaña de Navidad espera tu donativo

BANDO CON DOLOR ¡VINAROCENSES! PROFUNDO

Todos conocemos el vil atentado perpetrado contra la persona del Excmo. Sr. Presidente del Gobierno, Almirante D. Luis Carrero Blanco, que ha privado a España de un gran patriota y de un eminente hombre de Estado, forjador, al lado siempre de nuestro Caudillo, de la paz y el orden que venimos disfrutando desde 1939.

En estos momentos de turbación para los españoles, Vinaroz debe manifestar su profundo dolor por la pérdida del eminente estadista, su firme repulsa por los hechos acaecidos y su adhesión incondicional a S. E. el Jefe del Estado, a su Alteza Real el Príncipe de España, al Gobierno de la Nación y al Movimiento Nacional.

Para hacer patente estos sentimientos de la ciudad de Vinaroz, en los bajos del Ayuntamiento serán dispuestos los pliegos para que puedan hacerse constar, con sus firmas, estas manifestaciones de pesar.

Asimismo, el jueves, día 27, a las 8 de la tarde, se celebrará, en la Iglesia Arciprestal, un funeral por el descanso eterno del alma del que ha sido, durante toda su vida, un fiel servidor de España y de los españoles.

Esta Alcaldía invita a todos los vecinos de esta ciudad a que manifiesten sus sentimientos con su firma en los pliegos y con su asistencia al funeral.

Vinaroz, a 21 de diciembre de 1973.

LUIS FRANCO JUAN
Alcalde

En los últimos momentos de la tirada de este número extraordinario, nos sobrecoge la dolorosa noticia del vil atentado que ha producido la muerte del Presidente del primer Gobierno de la Ley Orgánica, D. Luis Carrero Blanco. Desde lo más íntimo de nuestra convicción, al repudiar el criminal atentado de los enemigos de la Paz de Franco, reafirmamos la adhesión inquebrantable al Caudillo de España, al Príncipe y las Instituciones. Nos unimos al profundo dolor de la Patria y al de la viuda e hijos del ilustre fallecido, y elevamos nuestras preces por el eterno descanso del alma del hombre que, en el permanente servicio a España, estuvo totalmente identificado con la obra política del Caudillo, plasmada doctrinalmente en los principios del Movimiento y en las Leyes Fundamentales del Reino como certeramente había dicho, en las Cortes, el 20 de julio del corriente año.

En el vestíbulo de la Casa del Ayuntamiento han sido abiertas listas para recogida de firmas de los vinarocenses que, al patentizar el sentimiento por lo ocurrido, renovarán la adhesión de la Ciudad al Caudillo, al Príncipe y a las Instituciones.

El jueves próximo, día 27, a las 8 de la tarde, en la Iglesia Arciprestal, se celebrará un funeral por el descanso eterno del alma del ilustre fallecido.



EL EXCMO. SR. ALMIRANTE

D. LUIS CARRERO BLANCO

PRESIDENTE DEL GOBIERNO ESPAÑOL

(D . E . P .)

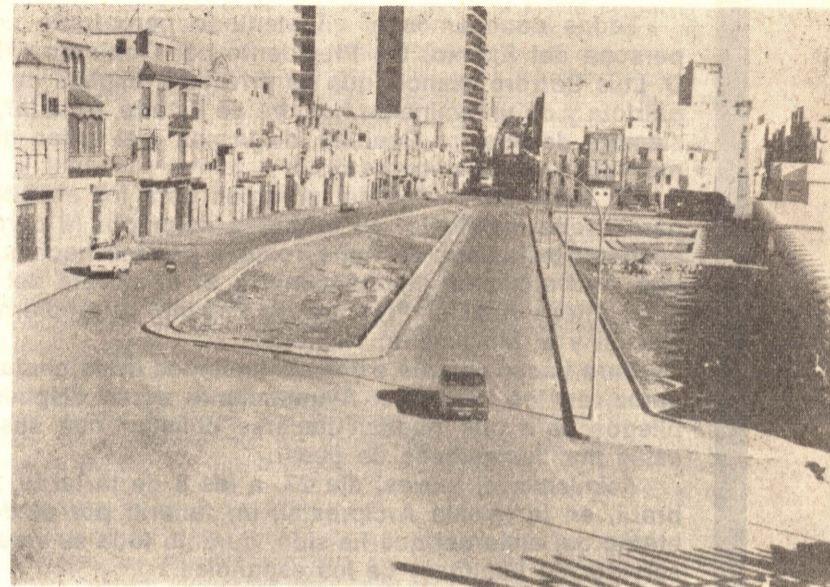
El Magnífico Ayuntamiento y el Consejo Local del Movimiento, al participar el fallecimiento, al servicio de la Patria, del ilustre hombre de Estado, invitan al solemne funeral que, por el eterno descanso de su alma, se celebrará en la Iglesia Arciprestal el jueves próximo, día 27, a las 8 de la tarde.

Vinaroz, diciembre de 1973

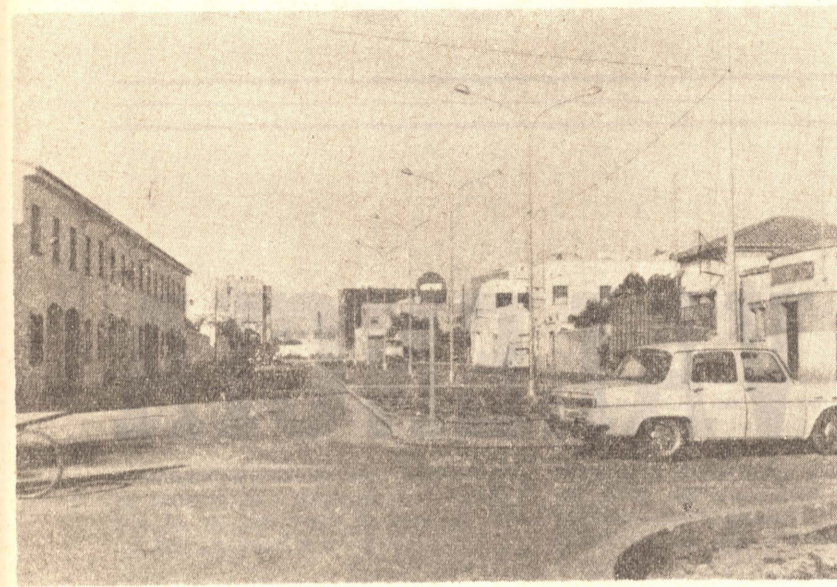
REALIZACIONES MUNICIPALES EN EL TRIENIO 1971-73



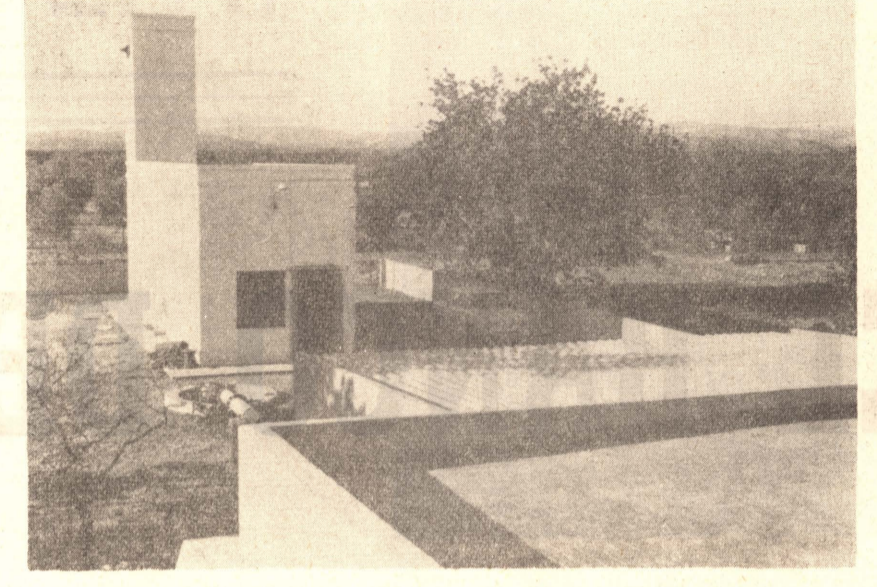
Obras de urbanización en la plaza de San Antonio



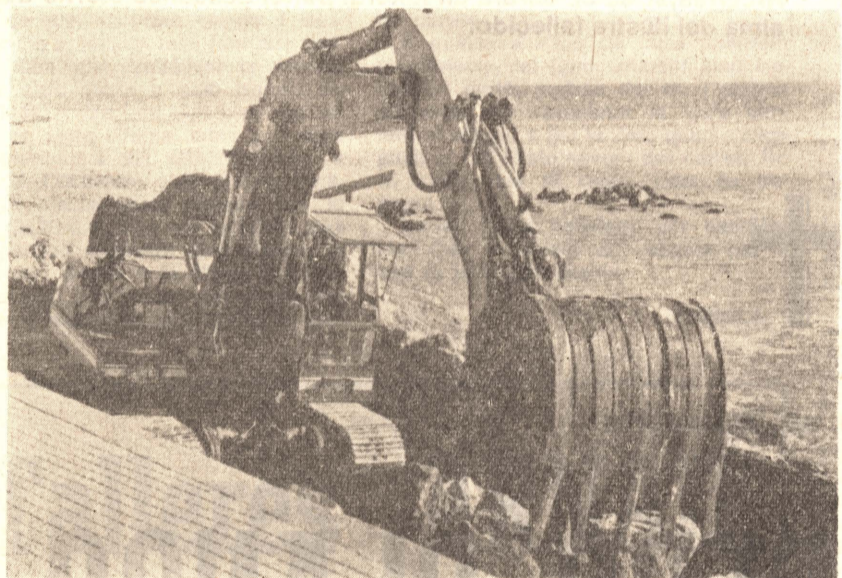
Aspecto de la plaza del Santísimo, recientemente urbanizada



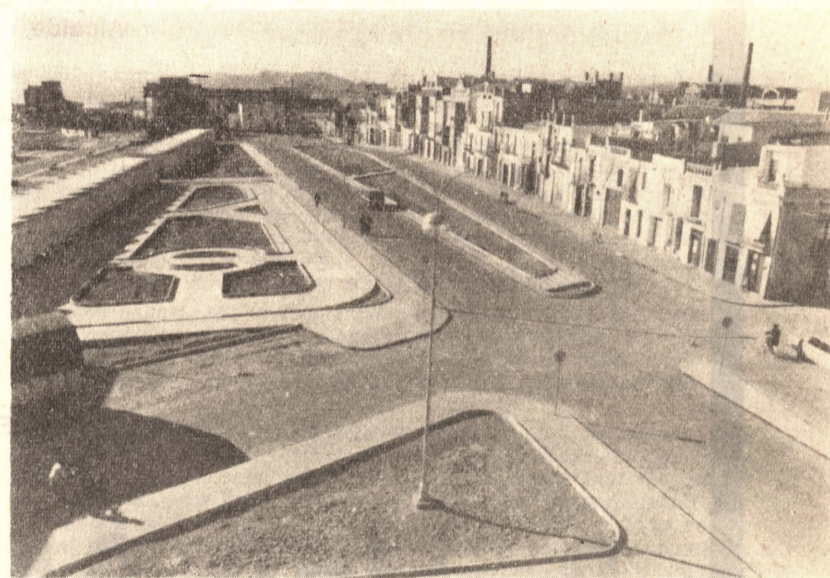
La avenida de Jaime I, después de su urbanización



Pozo de Ntra. Sra. de la Misericordia: instalación del transformador y balsas



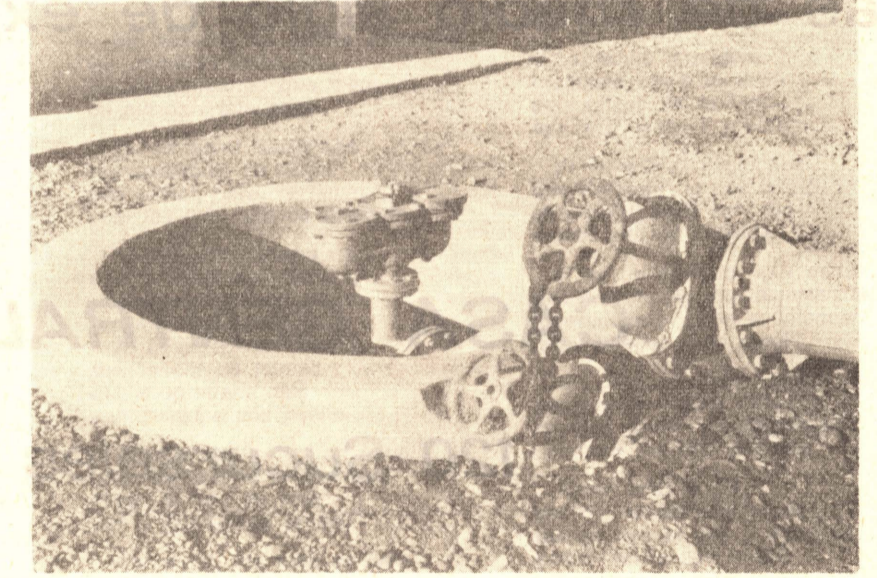
Obras de reconstrucción del muro del Paseo de Colón, destruido por los temporales.



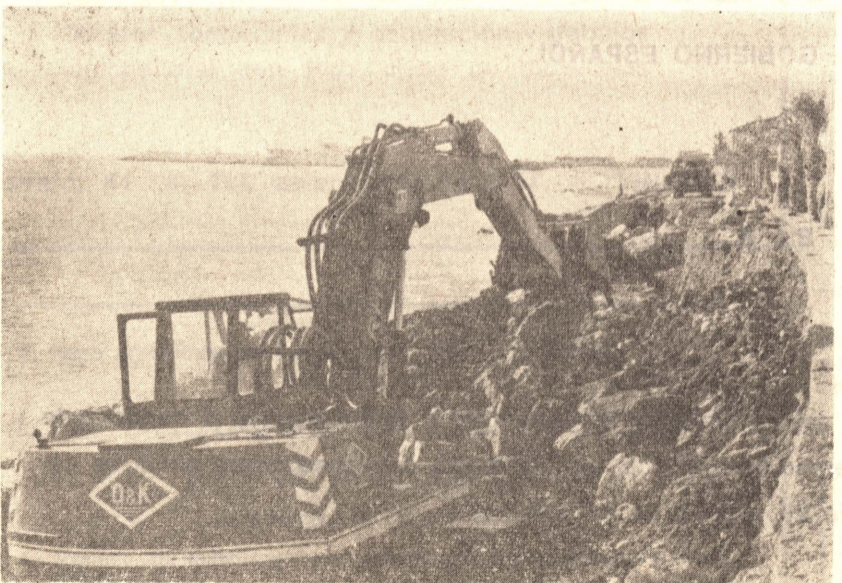
La plaza del Santísimo, después de su transformación urbanística



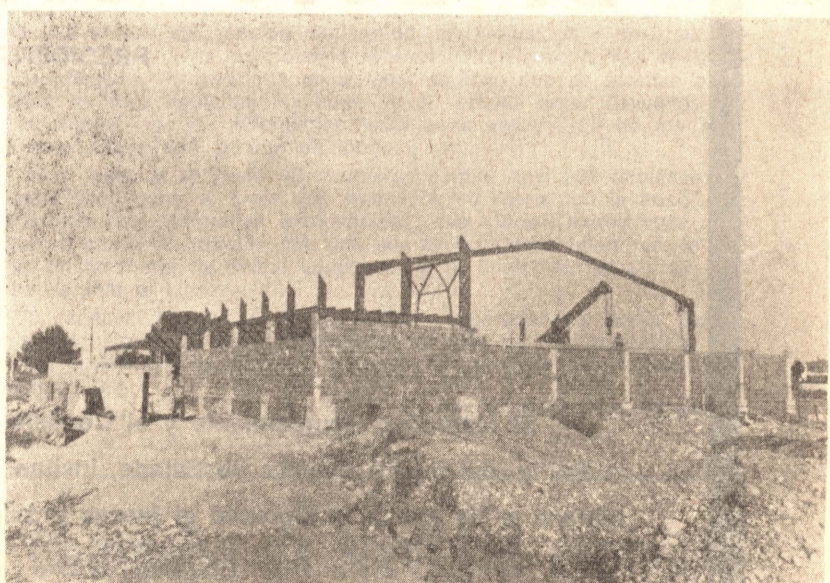
La avenida de Jaime I, desde su confluencia con la calle San Gregorio



Pozo de Ntra. Sra. de la Misericordia: boca del pozo



Otro aspecto de las obras que se realizan en el Paseo de Colón



Estado actual de las obras de construcción del Pabellón Polideportivo



La avenida de Tarragona en su estado actual

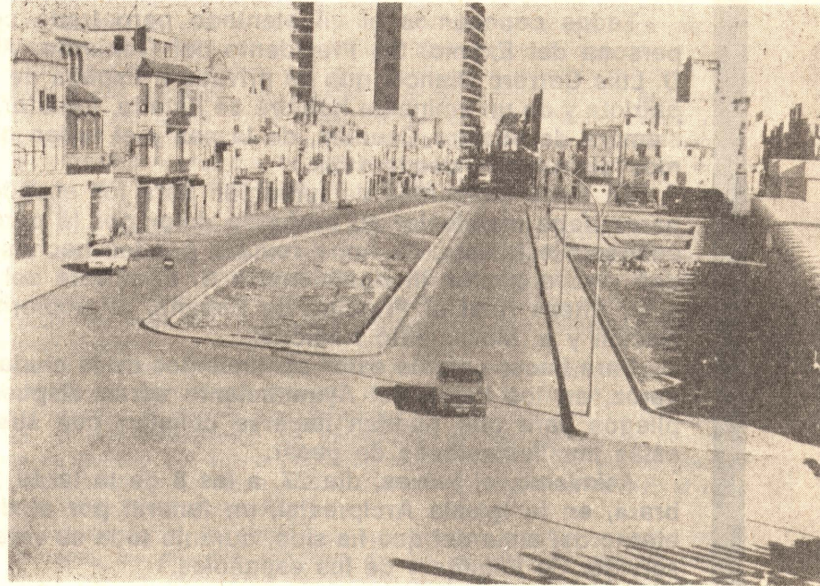


Pozo de Ntra. Sra. de la Misericordia: caudal inicial del agua

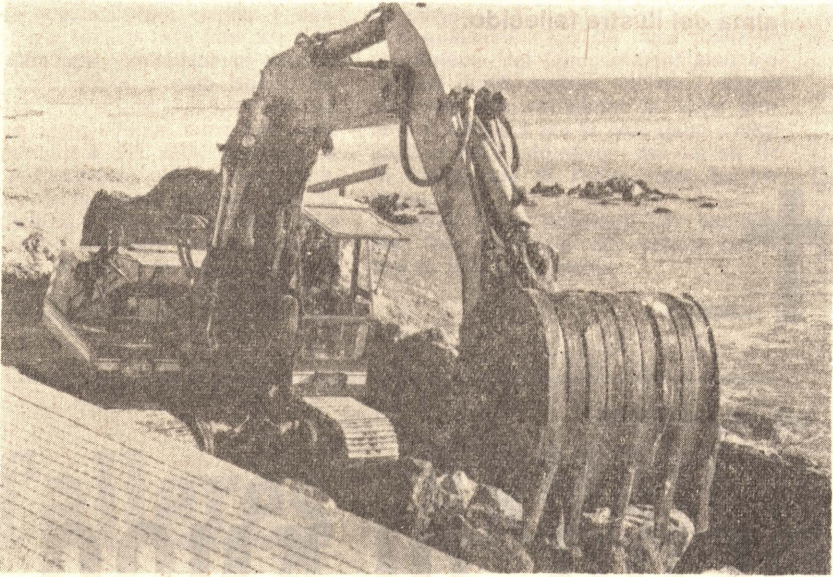
REALIZACIONES MUNICIPALES



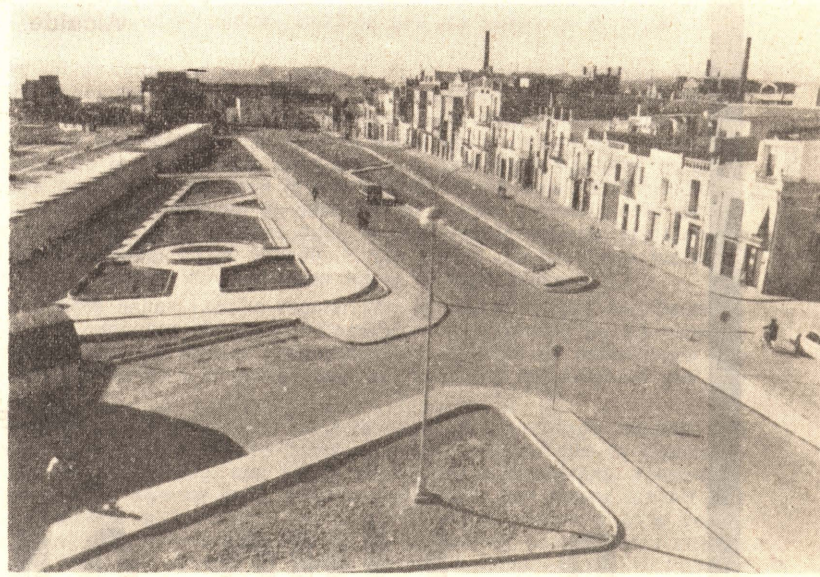
Obras de urbanización en la plaza de San Antonio



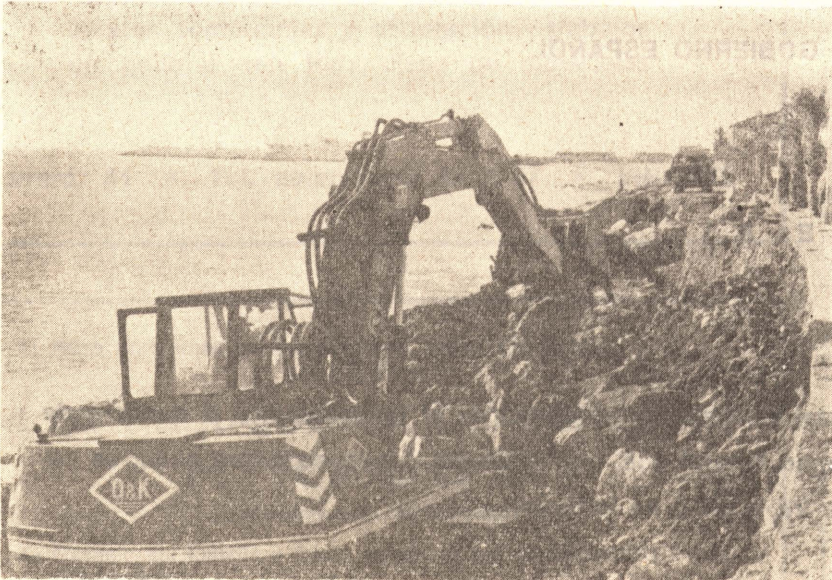
Aspecto de la plaza del Santísimo, recientemente urbanizada



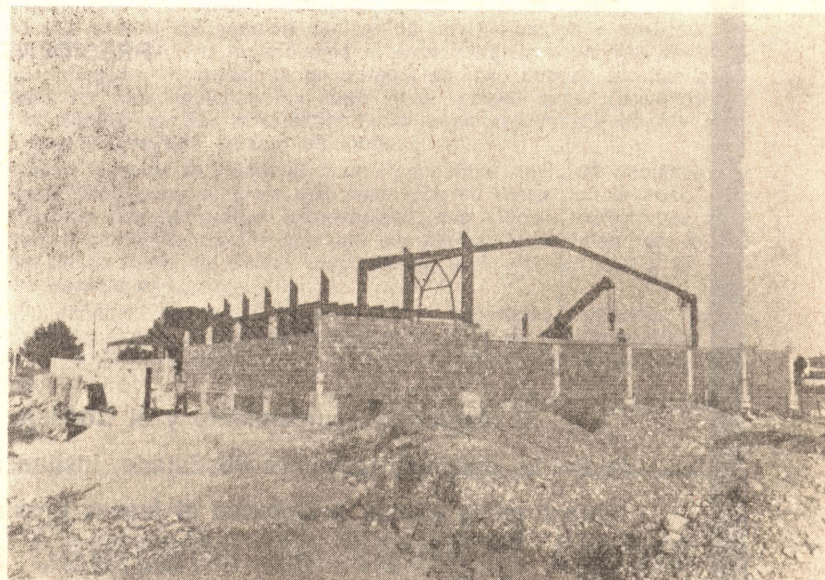
Obras de reconstrucción del muro del Paseo de Colón, destruido por los temporales.



La plaza del Santísimo, después de su transformación urbanística



Otro aspecto de las obras que se realizan en el Paseo de Colón

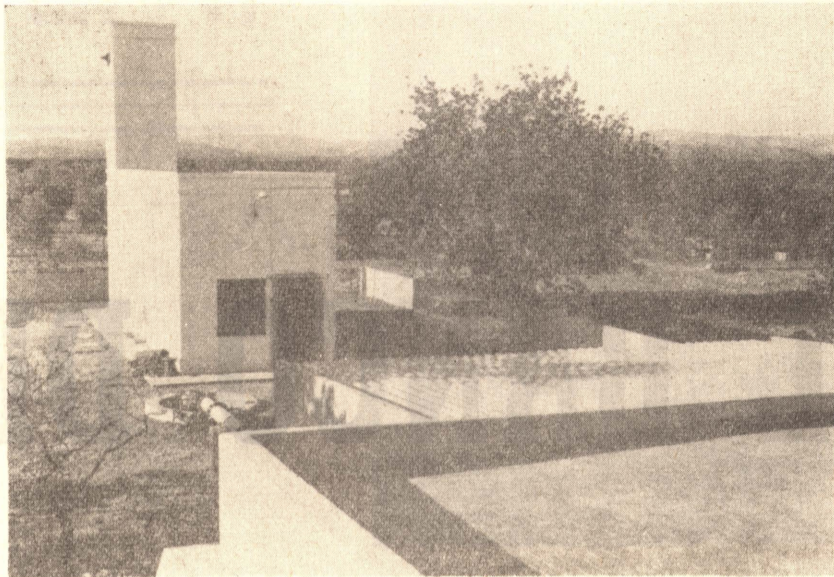


Estado actual de las obras de construcción del Pabellón Polideportivo

LES EN EL TRIENIO 1971-73



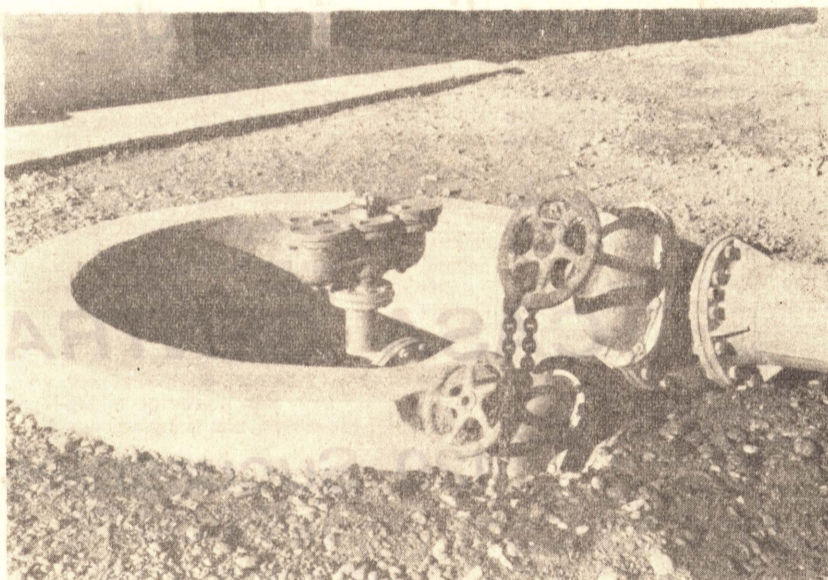
La avenida de Jaime I, después de su urbanización



Pozo de Ntra. Sra. de la Misericordia: instalación del transformador y balsas



La avenida de Jaime I, desde su confluencia con la calle San Gregorio



Pozo de Ntra. Sra. de la Misericordia: boca del pozo



La avenida de Tarragona en su estado actual



Pozo de Ntra. Sra. de la Misericordia: caudal inicial del agua

EL BANCO DE VALENCIA

Más de medio siglo de experiencia a su servicio

CASA CENTRAL: VALENCIA

120 Sucursales y Agencias

Nuestro poeta

PACO ARGEMI



Crespells en vers

Seguint la costum dels vells, en jornada com aquesta, que és de San Josep la festa los vull obsequià'n crespells.

Crespells en vers, per supòs, al foc del cervell fregits, tant bons... que entre mòs y mòs, hasta's xuplaràn los dits; i replleparàn lo pla fent la llengua cullerot, tastant-se'ls pels del bigot el qui no vaigue afeitat.

Se convenceràn, de passo, que no tinc manyes intrusses, sols gasto mel de les musses i borranyes del "Parnasso".

Per això els llèpols oients tastant-los, ja's dóna'l cas que arronsen de gust lo nas i ensenyen de goig les dents; que avui, per tant felix dia predispostos a la broma, dono, lo que trau la ploma del tinté de l'alegria.

D'eixos tintés, jo'n tinc un, l'aprecio de bo i milló, perquè lleva la tristó molt a pel i molt a punt.

Son eixos datos tant certs de tots quants prodigis fa, que avui, a l'anà a sucà, m'han eixit crespells en vers.

Per lo tant, jo ¿qué he de fé? ¿donar-los una atra cosa? no puc; perquè se'm oposa la condició del tinté; motiu de les precaucions que prenc, per a no cansar-los, pos sentiria embafar-los i més, causà indigestions.

Per això retiro'l plat, i'ls desitjo en tan gran festa, bon humor, clara la testa, salut i prosperitat.

Dispensen si eixe pifiol, seguint la costum dels vells, els ha obsequiat en crespells que ténen gust de bunyol...

De correguda

¡¡Domenge...!! dia festiu... i del dinà a l'últim mòs, me la tiro a fe'l cap gros com és costum a l'estiu.

Quan ja la siesta dormia, molt tranquil i sossegat al deu Morfeo entregat en còs i ànima eixe dia, de pronte, com crit d'alerta i arraijant per l'arraval, la banda municipal a cops de bombo'm desperta.

Escomenso'ls ulls a obrí, fent mil carasses, m'estiro, tusso, badallo, suspiro, lo cap also del coixí, i al contratemps que va fent un pas-doble de bemols, abandonant los llançols, baixo del llit de repent. Fico'l cap dins l'aigua fresca, me visto, dos cepillades, les sabates espolssades, lo barret, i a moure gresca.

Són les tres... ¡les tres ja són! animats, contents i tous, cap a la plaça dels bous pareix que s'afina'l món. M'agrego a la multitud i, en quatre o cinc cabrioles cabalgant damunt les soles, a la plaça en un minut.

Dic mentira, no estic dins, me falta traure l'entrada pero és empresa arriesgada ficar-se'n aquells motins. Crits, abalots i desganes... les xiques: —¡Ai, que m'ofego! los jovens: —¡Pas, o vos pego! los vells: —¡Respeteu les canes! I és allò forca caudina, que, al pensarho solaments, ja tinc suades les dents i'm faig de carn de gallina.

Pero, allí'm vaig aficà i, al cap d'una hora completa, surto casi en camiseta i en una entrada a la ma. ¡¡Redell!! ja estí a la porta ¿quí passa? no m'atreixo... se fa tard, me decidixo pos jarreu!... la mort no importa.

Gràcies a que soc més prim que una canya dotrinerà, passo ¿de quina manera? ¡¡trapatjat com un raïm!!

Ja estic, ja estic a la plaça, ja respiro satisfet, prenc asiento en un banquet i recobro la catxassa.

Tot és vida, animació; tot moviment; tot folgori; lo bulliciós rebombori que amenitza la funció.

Risses, goig, gràcia, alegria, çambra, requiebros, xulits, xiques de cossos pulits que son la glòria del dia.

Fa senyal lo President i, en accents molt sonoros, la música, "Pan y Toros", airosa, romp de repent.

Surt l'estol toreixadó i, en formes prou dissolutes, sembla un piquet de reclutes que deprenen la instrucció.

Brassos, caps i pantorrilles, pareixen aquells ninots que entre ganxos i palots fan los xics a les cartilles.

Cerimònies de costum a tot això van seguí, el de les claus surt allí fent la fugida del fum.

Obri'l toril un tal Bruno i a tots mo's causa impresió

quan criden: —¡Surt un llaó! i surt un burret moruno.

¿Qué trauré de resenyà gastant tinta inutilment, si va sè'l ball de Torrent del modo que's va acabà?

No obstant, en quatre plomades, los contaré'l tercè bou, lo gran fandango que mou de sustos i tabalades.

Es un bitxet burriciego retintat-oscur, de cama ben armat, pero, la fama com los fets, son de borrego.

Los picadós desmaiats, com a ferits de metralla, pitjó que ninots de palla l'entreguen abandonats.

Al fi, fugen de l'ovella demostrant en interés que'ls agradaria més ben guisat a una paella.

¿Banderilles?... ¡ni un parell! que, del public al murmull, miren al bou de reull per a guardar-se la pell.

Sobre tot, los falta el Tato que, fa poc, als pantalóns, ha practicat les funcions més ingrates a l'olfato.

Cridem: ¡Que ixque'l ferrabràs...!

en una ma tots piquem, (i l'altra mo la guardem per a tapar-mo's lo nàs)

Los clarins toquen a mort, al bou se'n va la muleta; un bou de carabasseta que posa en perill la sort.

Lo públic intelgent proclama que's lo milló dels bitxos de la funció, per fàcil, franc i obedient.

I's coneix en l'estocada que l'espasa, lo que'ls dic, ha punxat dàtils sent xic a una perreta l'errada.

¡Tres bous de lo bo i milló! diuen molts per da importància, ignorant que jo, en la infància, n'hai torejat... de cartó...

De rissa els llabis desfets, pensem en aquell bunyol, mentres plens de desconjol, enllorem los dos quinzets.

Aneu, aneu a filà, per no dir-vos atra cosa; qui en xics se gita... s'exposa... vaiga, no ho vull acabà.

Lectors: avui no escric més; aquí'm tènem, franc, de broma, mes ara... dixo la ploma per no molestà a vostés.

CERAMICA Y JARDINERIA

VIRTUDES MARTINEZ

LE OFRECE EL MAS COMPLETO SERVICIO DE DECORACION EN FLORISTERIA Y PLANTAS DE JARDIN, EN COLABORACION CON ESPECIALISTAS.

— Ramos de Novia, Bouquets, Centros, Canastillas, Coronas de flores naturales, Guarnición de Iglesias, Salones, Mesas para Recepciones y Casamientos.

— Gran surtido en plantas y árboles de adorno.
— Preciosos pinos en maceta.
— Decoración de casas y establecimientos para los días de Navidad.

¿Quiere Ud. DECORAR su Chalet? Pida informes en:

VIRTUDES MARTINEZ

Calle San Isidro, 8

VINAROS

La Navidad y el Belén



Ha llegado la Navidad. Quizás el módulo español que matiza de alegrías las fiestas de Navidad y Epifanía sea un motivo más de sorpresa para los extraños. Sin embargo, la exteriorización de esta vitalidad en lo religioso, puesta de manifiesto en el canto, la risa y el baile ingenuo, está muy lejos de la reflexión de muchos eruditos foráneos, que siempre encuentran en nuestra particular idiosincrasia reflejos de una ancestral tradición típicamente pagana.

Navidad en España es, las más de las veces, el reencuentro de padres, hijos y hermanos a los que los duros quehaceres de la vida moderna dispersó. En estas fechas inefables surge maravillosamente espontánea la unión de todos los miembros de la familia y el recuerdo dolorido o alegre del ausente.

Ha llegado la Navidad, y por problemas de la vida actual no lo ha hecho con las luces de colores que invadían calles y plazas, sino de una forma más simple pero a la vez más real.

En la inmensa mayoría de los hogares españoles el 24 de diciembre, hay un Belén. Un Belén grande o pequeño, de figuras de plástico o de barro. Esto es igual, lo importante es saber que ahora, en cada día venidero, nos acercamos con los ojos bien abiertos a contemplar el Portal de Belén, reviviendo en la memoria el instante supremo de la venida al mundo del Niño-Dios.

Arroyos de plata bajan sus soñadas aguas entre montañas de corcho, y allá en lo más alto el castillo de Herodes. Sobre un puente débil caminan los Reyes de Oriente, sobre unos camellos cargados de oro, incienso y mirra. En los valles verdes y enigmáticos los pastores ya han sentido algo extraño en su corazón, como un eco profundo que les ha entrado por el alma. Los caminos de serrín, con olor a madera todavía, son pisados por las gentes sencillas y humildes. Hay fuego en aquella cueva, un fuego que invita a la meditación y al éxtasis. Y, sobre todo, alzado en su propia pobreza,

se levanta el Portal de Belén, cuna elegida para el nacimiento de Cristo. Hay ternura en todo. Y en lo alto brilla perennemente la estrella guía, esa misma estrella que hoy podemos ver con sólo alzar la mirada al infinito de los cielos.

En ninguna casa falta la representación plástica del nacimiento y cada uno de ellos tiene su nota particularísima. Si se pudieran clasificar los Belenes, diría que unos son de tipo popular, idealistas otros, predominantemente artísticos, y, por último, unos terceros a los que cabe darles la denominación de modernos, más técnicos que estéticos y que toman cada día más auge.

Hay quien remonta los orígenes del Belén a la época de la Orden de los Templarios. En lo que sí coinciden sus historiadores es en señalar que el más antiguo se encuentra en Roma, el de Santa María la Mayor, que data del siglo VII.

Cuando el Belén toma verdadero impulso, es en el año 1223, fecha en que San Francisco de Asís celebró la Navidad con cánticos y rezos ante un monumental «pesebre». Pastores y aldeanos de los alrededores de Greccio acudieron a la llamada del Santo con antorchas y regalos.

La genialidad de aquel humilde franciscano encontró eco en toda Europa. Hasta el siglo XVII las personas no fueron trasplantadas por estatuillas.

La llegada a España del Belén se le atribuye a la Orden Franciscana que introduce el Belén en nuestro país en los primeros años del siglo XIV. Hasta entonces el fervor español se limitaba a las representaciones de los «misterios de Navidad» o del Nacimiento en los pórticos de las iglesias que poco a poco fueron perdiéndose ante la incontenible fuerza íntima que el Belén concedía a las familias.

En un principio los Belenes llegaron a las grandes casas de los nobles españoles, contagiados éstos del deseo del Rey Carlos III de venerar al Niño Jesús, tal como se hacía en otras ciudades extranjeras. Por esto los primeros Belenes que se realizan en España son Belenes repletos de figuras, llenos de guirnaldas, con un portal sustentado por hermosas columnas; allí estaban presente el espíritu renacentista en su más pura acepción inundando la sencillez de lo que debiera ser

un Belén con las mil formas floridas y retorcidas que traía consigo.

Con el renacimiento y a causa de la aparición del protestantismo, que trae consigo un desprecio total por estas costumbres, el Belén sufre un rudo golpe. La réplica popular no se hace esperar naciendo esta reacción en Italia, y más concretamente en Nápoles en donde los llamados «humildes» vuelven a imponer la ley de su fe y su fervor: el Nacimiento resurge avasallador y hace retroceder las desaprensivas especulaciones del frío protestantismo.

Esto viene a demostrarnos que el pueblo, guardador de los más profundos sentimientos, no aceptó las bases del protestantismo y por otra parte no veía con agrado aquella magnificencia para representar un hecho trascendental en la historia de la humanidad.

Ya en el siglo XIX aparecen los primeros Belenes toscamente moldeados, pero con una sencillez y pulcritud, tales que su contemplación era francamente maravillosa. El barro, material noble, fue usado para la confección de las figuritas que luego eran pintadas con colores humildes, con tonos apagados. El barroquismo de aquellos otros Belenes resultaba insultante en su comparación con estos otros que muy pronto calaron y entusiasmaron al pueblo español.

Desde que Carlos III, verdadero promotor del Belén en España, monta en una de las salas del Palacio de Oriente un monumental Belén que muestra lleno de complacencia a diplomáticos y ministros hasta nuestros días, son muchas las nevadas que han caído pero ellas no han sido suficientes para helar este sentimiento de amor hacia la plastificación del Belén.

Si Carlos III utilizaba figuritas que habían sido fabricadas en Capodimonte, Nápoles, invirtiendo verdaderas fortunas por la calidad del mismo y por las ricas telas y piedras preciosas con que adorna a sus estatuillas, en la actualidad la magia del arte nuevo ha creado sorprendentes Belenes en botellas, en vasijas redondas, en ollas casi rotas, en botas ya gastadas. Pero este afán de creación de nuevas formas que nuestros Belenes quizás sea lo único excelso y sublime que le resta al mundo en que vivimos.

MARIANO CASTEJON

Horario de trenes

Dirección BARCELONA

Salida de Vinaroz:

Expreso	7'54
Expreso	8'59
Electrotrén	11'00
Rápido TER	13'32
Expreso	13'53
Rápido TALGO	16'15
Expreso	2'31
Tranvía-U. T.	21'32

Dirección VALENCIA

Salida de Vinaroz:

Expreso	4'13
Tranvía-U. T.	7'53
Rápido TALGO, continúa a Madrid	12'46
Rápido TER, continúa a Alicante	15'08
Expreso, continúa a Málaga	17'39
Electrotrén	18'35
Expreso, continúa a Murcia y Granada	20'59
Expreso, continúa a Sevilla	22'04

Horario de autobuses

A Alcalá de Chivert: 7'30, 8'30, 15'30 y 19'15.
A Alcanar: 8'30, 10'15, 13, 17 y 18.
A Benicarló: 7'45, 9'45, 10'45, 11'45, 13'45, 14'45, 16'45 y 18'45.
A Canet lo Roig: 17.
A Castellón: 7'30, 8'30, 13'30 (por San Mateo), 15'30 y 19'15.
A Catí: 17.
A Chert: 13'30 y 17.
A La Cenia: 10'15, 13 y 17.
A La Jana: 7'45, 13'30, 16 y 17.
A Morella: 7'45 y 16.
A Peñíscola: 7'45, 9'45, 10'45, 11'45, 13'45, 14'45, 16'45 y 18'45.
A Rosell: 10'15, 13 y 17.
A Salsadella, por Cállg y Cervera: 17.
A S. Carlos: 10'15, 12'30, 15'30, 17 y 18.
A San Jorge: 7'45, 13'30, 16 y 17.
A San Mateo: 13'30 y 17.
A San Rafael del Río: 10'15, 13 y 17.
A Sta. Magdalena: 7'30, 8'30, 15'30 y 19'15.
A Tortosa: 8'30, 10'15, 12'30, 15'30 y 17.
A Traiguera: 7'45, 13'30, 16 y 17.
A Uldecona: 10, 13 y 17'45.
A Valencia: 7'30.
A Vallibona: 7'45 y 16.

Transportes

ROCA

S. L.

SERVICIO DIARIO ENTRE VINAROS, TORTOSA, CASTELLON, VALENCIA Y VICEVERSA

Casa Central: VINAROS ★ 25 Años de Paz, 19
Teléfono 45 10 96

Si quiere guardar su coche en local cerrado, acuda al

Parking LA RAVAL

Calle Juan Giner Ruiz

VINAROS

La Campaña de Navidad espera tu donativo

VIDA TEATRAL

Gran éxito del Grupo "CANDILEJAS" en Canet Lo Roig

El pasado sábado, día 15 de diciembre, y tal como estaba previsto, hizo su presentación en Canet Lo Roig el Grupo de Teatro «Candilejas», que dirige José López Pérez, en medio de una gran expectación por parte del público de la mencionada Villa. Entre los asistentes se encontraba presidiendo el acto la señora Alcaldesa, D.ª Isabel Llobart, y un nutrido grupo de seguidores de Vinaroz y Benicarló, entre otros.

Ante todo se notaba que en aquella obra había muchas horas de esfuerzo y de dedicación generosa para poder levantar una estructura teatral con aires de categoría. Aquello, es evidente, fue bastante más que un montaje en plan aficionado. Había calidad no sólo en la puesta en escena, muy espectacular, a base de escogida música de jazz americano y un juego de luces muy acertado, que daba realce a los decorados de técnica avanzada que realizó José Córdoba, sino también en una interpretación muy cuidada por parte de todos los intérpretes de la obra «*TODOS ERAN MIS HIJOS*», de Arthur Miller.

Desde Marilín Puig, que hizo una Madre llena de aciertos, pasando por José López, en el pa-

pel de Padre; Encarna Bel, en el papel de Ana; Miguel Montañés, en el de Chris; José Gómez, en el de Jorge; Mercedes Rodríguez, en el de Susana; Francisco Torres, en el de Jim; Mayte Martí, en el de Lidia; hasta Juan Gómez, en el papel de Frank, no hubo un solo fallo a lo largo de la representación, por lo que el público les aplaudió al final de cada acto y de manera especial al finalizar la obra. En los trabajos de efectos especiales y sonido, y en regiduría, colaboraron eficazmente May González y José Vicente Gavaldá.

Nos alegra mucho el haber podido comprobar que Vinaroz y la comarca cuenta ya con un Grupo Teatral de auténtica categoría que, a no dudarlo, cada día irá a más, a medida que vaya tomando la solera que dan las representaciones y la experiencia. Lo que no cabe duda es que el Grupo «Candilejas» ha comenzado con buen pie y sabe perfectamente lo que se trae entre manos.

Cuando este Semanario salga a la luz, ya habrán llevado a cabo la segunda representación, esta vez en el Teatro Principal de Morella, el viernes, día 21 de diciembre.

A. G.



SANTORAL

Sábado, 22: San Demetrio.
Domingo, 23: San Juan de Kent (IV de Adviento).
Lunes, 24: San Delfín.
Martes, 25: Navidad.
Miércoles, 26: San Esteban.
Jueves, 27: San Juan.
Viernes, 28: Santos Inocentes.
Sábado, 29: San Tomás Becket.

PARROQUIA ARCIPRESTAL INTENCIONES DE LAS MISAS DE LA SEMANA

DOMINGO, día 23. — Arciprestal: 8 horas, Familia Ibáñez. 9 h., Joaquín Jovaní Talarn. 10 h., Teresa Roca Vives. 11 h., Manuel Moreno (Greg.). 12 h., Juan Falcó. 18'30 h., Familia Tosca Bover. Clínica: 9'30 horas, libre.

LUNES, día 24. — Arciprestal: 8 horas, Dionisio Serralta. 9 h., Magdalena Iranzo. 12 h., Teresa Roca Vives. 19'30 h., José Sanchis Asensi. Hospital: 7'30 h., propia. Colegio: 8 horas, Manuel Moreno (Greg.).

MARTES, día 25. — Arciprestal: 24'01 horas, Manuel Moreno (Greg.). 8 h., Concepción Montserrat. 9 h., Pedro Vidal. 10 h., Teresa Roca. 11 horas, Alberto Falcó. 12 h., Rosario Serrés. 18'30 h., Familia Asensi. Clínica: 9'30 h., libre.

MIÉRCOLES, día 26. — Arciprestal: 8 horas, Herminia Aragonés. 9 horas, Juan Catalá Vidal. 12 h., Teresa Roca. 19'30 h., Celia Frexes Blasco. Hospital: 7'30 h., propia. Colegio: 8 h., Manuel Moreno (Greg.).

JUEVES, día 27. — Arciprestal: 8 horas, Celia Frexes Blasco. 9 h., Francisca Esteve - Vte. Soler. 12 h., propia. 19'30 h., Teresa Roca Vives. Hospital: 7'30 h., propia. Colegio: 8 horas, Manuel Moreno (Greg.).

VIERNES, día 28. — Arciprestal: 8 horas, Angeles Ballester Esteve. 9 horas, José Huguet Godes. 12 h., propia. 19'30 h., Teresa Roca Vives. Hospital: 7'30 h., propia. Colegio: 8 h., Manuel Moreno (Greg.).

SABADO, día 29. — Arciprestal: 8 horas, Natalia Piquer. 9 h., Rosa Llonart Ferreres. 12 h., Teresa Roca Vives. 20 h., Julián Brau - Cinta Agramunt. Hospital: 7'30 h., propia.

Colegio: 8 h., Manuel Moreno (Gregoriana).

PARROQUIA DE SANTA MARIA MAGDALENA Semana del 23 al 30 de diciembre INTENCIONES

Domingo, 23. — 8'30, Misa intención Curia. 10'30, Misa en Grupo Virgen del Carmen. 11, Misa en San Roque. 11'30, Misa Juvenil y Bautismal. 12'30, Misa intención Curia. 19, Misa intención Curia.

Lunes, 24. — 8'30, Misa intención Curia. 19'30, Misa sufragio Severino Gutiérrez. 24, Misa Solemne de Navidad (del Gallo), en sufragio de Pilar Jordán.

Martes, 25. — 8'30, Misa intención Curia. 10'30, Misa en Grupo Virgen del Carmen. 11, Misa en San Roque. 11'30, Misa intención Curia. 12'30, Misa intención Curia. 19, Misa sufragio Amparo Zunica.

Miércoles, 26. — 8'30, Misa intención Curia. 12'30, Misa intención Curia. 19, Misa intención Curia.

Jueves, 27. — 8'30, Misa intención Curia. 19'30, Misa intención Curia.

Viernes, 28. — 8'30, Misa sufragio Coloma Escrigás. 19'30, Misa sufragio Teresa Miralles.

Sábado, 29. — 8'30, Misa intención Curia. 19'30, Misa sufragio Dolores Pauner.

ADVERTENCIAS

En el Grupo de viviendas Virgen del Carmen y en San Roque, si interesa a los vecinos, se celebrará también el día 24, por la noche, a las 24 horas, la Misa del Gallo.

PARA LAS CONFESIONES

El lunes por la tarde y después, a partir de las 22'30, hasta la hora de la santa Misa.

SANTA MARIA MAGDALENA

A todo el pueblo de DIOS, de nuestra Parroquia y de todo Vinaroz: Los sacerdotes os deseamos, de todo corazón, unas felices Navidades repletas de esa Paz que el Señor vino a traer al mundo; y que el próximo año sea de auténtico bienestar y prosperidad, espiritual, material, familiar, social, etc., para todos. Vallés, Fibla y Del Moral.

EL MAS IMPORTANTE CENTRO DEL MUEBLE ENTRE VALENCIA Y BARCELONA

TORRE-2

EN TORREBLANCA (CASTELLON), EN LA MISMA CARRETERA NACIONAL, PUNTO KILOMETRICO 102

3.000 METROS CUADRADOS DE EXPOSICION Y VENTA, DONDE LE SERA FACIL ELEGIR LOS MAS SELECTOS MODELOS EN LINEA CLASICA Y MODERNA

CLASES DE:

QUIMICA
FISICA
GEOLOGIA Y CRISTALOGRAFIA

Teléfonos 45 00 86 y 45 01 67
C. Costa y Borrás, 56



VINAR OZ

EMPRESA IMPORTANTE NECESITA REPRESENTANTE

(Libre Servicio Militar y no mayor de 45 años)

Para informes, dirigirse a:

BABEL

Safón, 7

VINAR OZ

(Oficina Colocación Oferta N.º 95)

Transportes RABASA

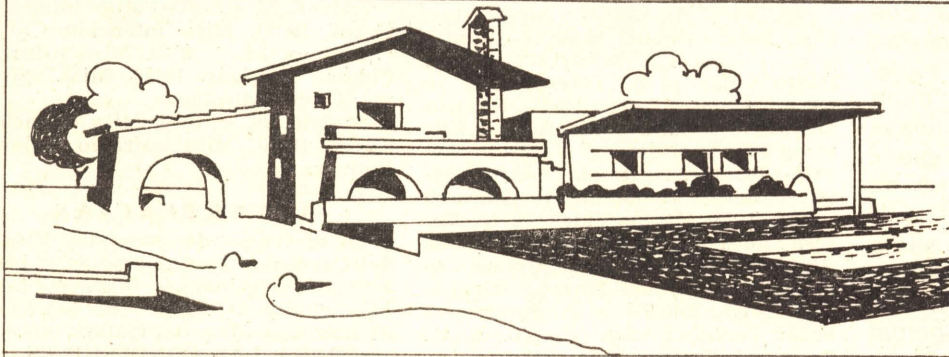
ofrece su servicio público para repartos y transportes con Citroën A K 400, máxima seriedad y rapidez en el servicio.

Pasaje Arcipreste Bono, núm. 2, 2.º, 1.º Tel. 45 05 68
VINAR OZ



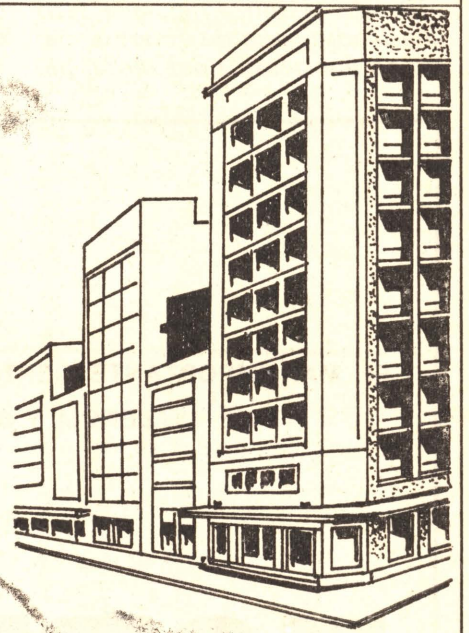
F&S S.A.

**CONSTRUCCIONES
FEBRER & SABATE, S.A.**



**Venta de pisos
y chalets.**

**EDIFICIO
«ALMAS, 8»**



**• PISOS EN VENTA CON
FACILIDADES DE PAGO •**

• INFORMACION Y VENTAS •

» AGENCIA SABATE «

**Tel. 450650
451975.**

INFORMACION LOCAL

DEL EXTRANJERO

Los esposos Juan Serret y Rosa Sancho regresaron a nuestra ciudad, tras un sugestivo viaje de placer. Permanecieron una semana en el Japón, visitando sus principales ciudades. Pudieron admirar también otras capitales de Extremo Oriente.

PERDIDA

El pasado día 5 de los corrientes, en la Residencia «Hogar San Sebastián», se extravió una cartera de mano negra, con un adorno y boquilla dorados. En su interior había una llave junto a un pañuelo de bolsillo blanco con una raya rosa y una pequeña cantidad en metálico. Se agradecerá, a quien haya podido encontrarse dicha cartera, la entregue a dicha Residencia.

ENLACE MATRIMONIAL

En el día de hoy y en el altar mayor de la Real Basílica de la Virgen de los Desamparados, de Valencia, la distinguida Srta. María Teresa Espuny Olmedo ha contraído matrimonio con el joven Gaspar Merino Quijano, Catedrático del Instituto Laboral de Ceste (Valencia). Los nuevos esposos, tras obsequiar a sus amistades e invitados, emprenderán viaje de bodas para recorrer distintas capitales del Norte de España.

Al dejar constancia de la grata noticia, enviamos nuestra más cordial enhorabuena a los desposados y sus respectivas distinguidas familias.

DEL CENTRO MATERNAL

— Doña Concepción Rondón Alonso, esposa de don Pedro Ferrer Queralt, el día 13 de los corrientes, dio a luz a una niña, que será bautizada con el nombre de María Eva Lucía.

— El día 17 de los corrientes, doña Herminia Varea Carretero, esposa de don Octavio Martín González, dio a luz a una niña, a la que, en las aguas bautismales le será impuesto el nombre de Estefanía.

— El pasado día 17 de los corrientes se vio alegrado el hogar de los esposos doña Josefa Niñeroles Ferreres y don Antonio Meseguer Vilanova, con el nacimiento de un niño, segundo de su matrimonio, al que en las aguas bautismales le será impuesto el nombre de Eloy.

— Doña Pilar García Pablo, esposa de don Juan Manuel Casanova Miralles, el día 18 de los corrientes

dio a luz a un niño, tercero de su matrimonio, que será bautizado con el nombre de Eduardo.

Nuestra más cordial enhorabuena a todos los venturosos padres y respectivas familias.

OBRAS

Por la brigada municipal se está procediendo a rellenar de tierra los parterres de los jardines de las nuevas urbanizaciones de la ciudad, como preparación para la ordenación de los mismos por técnicos competentes.

NATACION

El día 26 de los corrientes, a las 12 de la mañana, en aguas del puerto, se celebrará el II Trofeo de Navidad, patrocinado por el Magnífico Ayuntamiento.

COFRADIA SINDICAL DE PESCADORES «SAN PEDRO»

VINAROZ

Relación de los precios medios del pescado vendido en La Lonja:

	Ptas/Kg.
Langostino	1.400
Cigalas	800
Lenguado	300
Pescadilla	170
Salmonete	155
Calamar	140
Peluda	120
Móllera	100
Rape	80
Sepia	70
Burro	60
Raya	37
Caballa	35
Sardina	25
Boquerón	30
Galera	15

ENLACE MATRIMONIAL

Mañana, domingo, día 23 de los corrientes, en la iglesia Arciprestal, contraerán matrimonio la Srta. Antonia Vinuesa Pascual con el joven Juan Burriel Gasulla, los cuales, terminada la ceremonia religiosa, obsequiarán a sus invitados para, después, emprender su viaje de bodas a Mallorca y distintas capitales de la Península.

Nuestra más cordial enhorabuena a los futuros esposos y respectivas familias.

FESTIVAL PRO CAMPAÑA DE NAVIDAD Y REYES

El viernes de la semana pasada, en el Cine Coliseum y con nutrida asistencia en las sesiones de tarde y noche, se celebró el anunciado festival a beneficio de la Campaña de Navidad y Reyes, organizada por el Consejo Local del Movimiento. El éxito artístico, acompañó al económico y la Jefatura y el Consejo Local agradecen, desde estas columnas, la colaboración del público, empresa del Cine Coliseum, Orquesta Mancy y a cuantas personas coadyuvaron al mejor desenvolvimiento del festival en beneficio de la Campaña, para cuyos fines sigue abierta, en el Ayuntamiento, la suscripción para la entrega de donativos.

NOTA DE LA ALCALDIA

Se advierte al vecindario que ha sido montado un servicio de recogida de los perros vagabundos, a cuyos propietarios les será impuesta la correspondiente multa, en caso de que aquéllos sean capturados. Lo que se previene para que tengan sumo cuidado en no permitir a los perros anden sueltos por la calle.

AVISO

Por el presente, se avisa al público que, en las noches del día 24 al

25 y del 31 al 1 de enero, no se efectuará el servicio de recogida de basuras. Asimismo se recuerda que en las noches vísperas de los días de fiestas sin recuperación tampoco se prestará dicho servicio. Lo que se hace público para general conocimiento.

DIA 23
FARMACIAS DE GUARDIA
D. JOSE MARIA LLUCH
 Plaza Parroquial
Servicio permanente:
D. JULIAN SANZ
 —oOo—
ESTANCO DE TURNO
N.º 2
D. RAMIRO LOPEZ
 Plaza San Antonio
DIA 25
N.º 3
HERMANAS MIRALLES
 San Cristóbal, 69

SERVICIO GRUA

VENTA DE COCHES

alsayas VINAROZ

TALLERES
 PLANCHISTA
 Y PINTURA

esquina
 25 años de paz - virgen
 apartado 141 s/n

Teléfono 45 07 19

SECADO AL HORNO

EL HOGAR SAN SEBASTIAN ESPERA LA COLABORACION DE TODOS.



PRIMER ANIVERSARIO DE

Rosa Lionart Ferreres

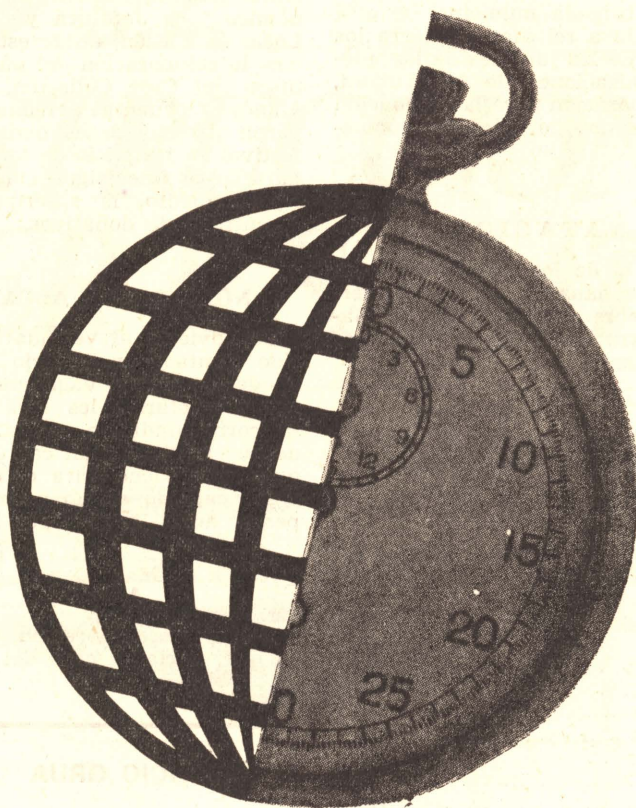
Que falleció en esta ciudad el día 29 de diciembre de 1972, a la edad de 79 años
 Confortada con la Santa Extremaunción

(E . P . D .)

Sus afligidos: hijos, Rosa y Joaquín; hijo político, Santiago Santapau; nietos, María Teresa y Santiago; biznietos; hermano, Vicente (religioso S. J.); sobrinos y demás familia, ruegan una oración por el eterno descanso del alma de la fallecida y la asistencia a la misa que se celebrará en la Iglesia Arciprestal, el sábado, día 29, a las 9 de la mañana.

Vinaroz, diciembre de 1973

UN BANCO...



...CON LA
HORA
DEL MUNDO

Toda relación comercial tiene su «momento oportuno». EL BANCO EXTERIOR DE ESPAÑA con sus miles de técnicos esparcidos por todo el mundo, puede ayudarle a ser puntual para que usted no pierda el momento exacto de un negocio.

**Banco
Exterior
de España**

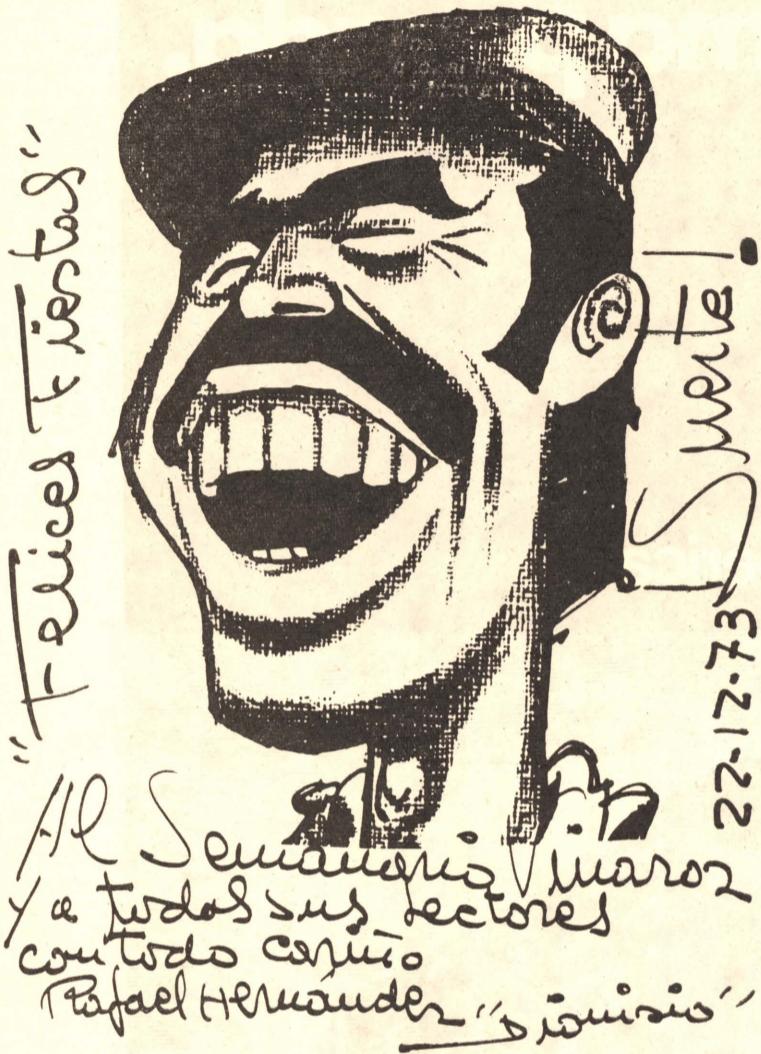
Central en MADRID:

Carrera de San Jerónimo, 36

Sucursal en VINARÓZ:

Rafels García, 22 - Tel. 45 11 00

El "Dionisio" de "Crónicas de un Pueblo"



El día 17 de los corrientes, en nuestra ciudad, tuvimos la ocasión de saludar al excelente y conocido actor teatral D. Rafael Hernández, cuya efigie es muy conocida por su intervención en el espacio «Crónicas de un Pueblo», en el que interpreta el papel de «Dionisio». El simpático «Dionisio», de paso por Vinaroz, acompañado de su distinguida esposa, estuvo almorzando en el restaurante «Dins del Port», en el que nos fue presentado. De conversación ágil y amena, pasamos en su compañía un rato agradable, durante el que nos habló del rodaje del espacio televisado que es tan popular, contándonos curiosas anécdotas ocurridas al ser reconocido por el público, en distintas ocasiones. Próximamente interpretará el papel del Sargento Gómez en una película acerca de la Legión Extranjera, que lleva por título «El novio de la Muerte». A nuestro requerimiento tuvo la gentileza de concedernos una caricatura en la que escribió un autógrafo para todos nuestros lectores y que nos complacemos en publicar. Agradecidos, amigo «Dionisio», y hasta nueva oportunidad de otra visita a Vinaroz, que veríamos con suma complacencia.

EL "BELEN"

De l'Ermita baixo, mare,
un timó i un romeret
per fer el "Belem" a casa
on ha de nàixe'l Ninyet...

El "Belem" de casa nostra...,
iquina il·lusió que tindrè!...
Agafaré quatre suros,
dos troços grans de paper
i, amb cartons, faré casetes
que tindran blanques parets.
Un tros ben gran d'arpillera,
que bé l'aprofitaré,
per fer el castell llunyà
des d'ahon puguen vindre'ls Reis.

Dos voreres de pedretes
pa'l riu, que també faré,
en quina aigua nadaran
una munió de patets.
Pa'ls pastorets que acaminen
per un senderet estret
i puguen passar el riu,
per anar-se'n a Belén,
amb cartons acanalats,
els construiré un pontet.

A un racó, un quadret de terra
pa que llauren els bovets;
aquí, baix l'ombra d'un arbre,
la figura posaré

de la dona filadora
que treballa pa'l Ninyet;
a un racó de la muntanya,
un ramat de corderets
i'l pastor, tocant la flauta,
acompanyat pel gosset;
al pla de terra, una casa
de llauradors posaré,
en lo seu carro i l'aladre
i, al costat, un gallinè
ple de gallines i patos
presidits pel gall favé.

En primer terme, la Cova
on posaré'l Naiximent:
Josep, amb canya florida
i Maria al costat d'ell,
mirant el jas de la palla
en la que hi haurà'l Ninyet;
la mula, dreta, abocada,

atançant-se al breçolet
i'l bou, gitat a la vora,
regalant-li l'alè seu
per a que'l Ninyet s'adormigue
i no pugue tindre fred.

A la Cova portaran
tres o quatre caminets
als que hi hauran figuretes
de dones i pastorets:
aquella que porta un pa,
aquell que dúu un corderet,
un atre amb un feix de llenya,
un atre amb un pollastret,
aquell amb un pot de mel,
l'atre que toca'ls ferrets,
un pastó amb la pandereta
i un parell de juglanés;
i, allà, ben lluny de la Cova,
per un camí muntanyenc,
la caravana vistosa
presidida pels tres Reis:
dos en cavalls nerviosos,
l'atre en pacífic camell.
Cada dia, abans d'anar-me'n
a dormir ben satisfet,
faré avançar el camí
als Reis que venen d'Orient.

El "Belem" de casa nostra...,
iquina il·lusió que tindrè!...

Content i alegre, com mai,
cada dia cantaré
cançonetes nadalenques
al recent naixcut Ninyet,
acompanyant-me en sambomba,
castanyetes i ferrets,
com és costum nadalenca
dels xiquets vinarossencs
que fan el "Belem" a casa,
guarnint-lo de timonets
i romerets de l'Ermita
pa que'l perfum sigue intèns.

De l'Ermita baixo, mare,
un timó i un romeret,
per fer el "Belem" a casa
on ha de nàixe'l Ninyet.
Vinaròs, Nadal 1973.

MANUEL FOGUET



Boutique

MARYLLATSER

LES DESEA FELICES NAVIDADES
Y PROSPERO AÑO NUEVO

TALLER DE REPARACION

Agustín Forner

(GALLO)

Vespino - Torrot - Gimson y Puch

San Sebastián, 8

Teléfono 45 16 28

Calle Nueva, 7

Tel. 45 08 34

VINARÓZ

EBRO

Entra en la gama pesada.



Motor Ibérica sa



SEBASTIAN VERDERA, S. A.

Camiones - Tractores - Maquinaria agrícola

Felices Navidades y Próspero Año Nuevo

San Francisco, 131 y 135

Telfs. 45 00 98 y 45 08 96

VINAROZ

DEPORTES-DEPORTES-DEPORTES-DEPORTES

BALONMANO

CAMPEONATO LOCAL INFANTIL

Organizado por la Sección deportiva de la Delegación local de la Juventud, se ha celebrado en la pista polideportiva municipal la primera jornada del campeonato de balonmano categoría INFANTIL, entre equipos representativos de los distintos centros docentes de la ciudad.

Los equipos inscritos en la competición son: E. O. Marítima, Liceo Quijote, Instituto A, Instituto C, Iberos, Trinca y El Papus, estos tres últimos en representación del Colegio Nacional Nuestra Señora de la Misericordia.

Los resultados de esta primera jornada fueron:

Iberos, 15 - E. O. Marítima, 1
El Papus, 3 - Instituto A, 14

No se jugó el partido entre los equipos Trinca y L. Quijote por incompatibilidad de estos últimos, por lo que se aplazó dicho partido hasta el día 16-II-74.

Con anterioridad a esta jornada se había celebrado el partido entre los

equipos del Instituto A y Trinca, venciendo estos últimos por el tanteo de 6 a 9.

La clasificación queda, después de esta primera jornada, así:

	J.	G.	E.	P.	F.	C.	P.
Iberos	1	1	0	0	15	1	2
Instituto A ...	2	1	0	1	20	12	2
Trinca	1	1	0	0	9	6	2
El Papus ...	1	0	0	1	3	14	0
E. O. Marítima.	1	0	0	1	1	15	0
Instituto C ...	0	0	0	0	0	0	0
L. Quijote ...	0	0	0	0	0	0	0

Con motivo de las fiestas navideñas, la competición se aplaza hasta el día 12-II-74, en que se celebrará la 2.ª jornada con los siguientes partidos:

Instituto A - Iberos
L. Quijote - El Papus
Instituto C - Trinca
Descansa: E. O. Marítima

A. BAILA

BALONCESTO

**NULES S. F., 38
VINAROS S. F., 14**

Abultada la derrota encajada por el equipo vinarocense en la pista del estadio Noulas, donde celebra sus partidos de baloncesto el equipo del Nules S. F.

No querríamos pecar de mal intencionados, pero creemos que el partido estuvo presidido por algún raro «fenómeno no atmosférico», puesto que la pista, más que eso era una verdadera laguna, ya que se encontraba totalmente encharcada, pero lo raro del caso es que ni en las gradas ni en el césped del campo, ni en las calles, se apreciaba nada que nos hiciese suponer que el día anterior, como mínimo, hubiese llovido, ya que el domingo, en Nules, el día era espléndido; pero, en fin, lo cierto es que el partido se jugó y ahí está el resultado.

A pesar de la derrota encajada, hemos de decir que las vinarocenses hi-

cieron un partido bastante bueno en defensa, aunque se fallara bastante en el ataque, pero la verdad es que bastante hacían con mantenerse de pie, puesto que intentar correr en aquellas condiciones y sin estar acostumbradas era una locura.

De entre las jugadoras de Vinaroz hemos de destacar el gran marcaje que le hizo Victoria Cardona a la jugadora Vedette del Nules, Pastor, la cual tiene una media por partido de 15 a 20 puntos, aproximadamente, consiguiendo en esta ocasión tan sólo 2 puntos.

Las demás vinarocenses hicieron todo lo que pudieron por acortar la diferencia en el marcador.

Se alinearon por el VINAROS S. F.: R. Marcos (10), M.ª Carmen Climent, L. Adell, A. Gil, I. Ramírez, L. Comes, Y. Sabaté, V. Cardona (2), I Adell, O. Redó (2).

BASE

SENIOR

En Segorbe:

**CUEVA SANTA OJE SEGORBE, 49
MUEBLES H. SERRET O. J. E.
VINAROS, 51**

En partido correspondiente al Campeonato Provincial Senior se enfrentaron los equipos Cueva Santa O. J. E. de Segorbe y Muebles Hnos. Serret O. J. E. Vinaroz, venciendo los vinarocenses por el apretado tanteo de 51-49; al descansó se llegó con el marcador 24-17 favorable a los propietarios de la pista. La primera parte fue muy mala, como quedó reflejada en el marcador, pues ninguno de los dos equipos hacía méritos como para ganar el partido y sólo el conocer los tableros, hizo que los locales pudieran dar un «estirón», colocándose por delante en el marcador.

La segunda parte tuvo un decorado distinto y los vinarocenses se encontraron a sí mismos, con lo que equilibraron el marcador, imponiéndose paulatinamente a los locales. A los 15 minutos del segundo tiempo fue cuando los vinarocenses se colocaron por delante en el marcador (40-39), siendo los últimos cinco minutos del partido los más emocionantes del mismo, pues se registraron sucesivas alteraciones en el marcador.

Los vinarocenses tuvieron una primera parte pésima, mientras que en la segunda bajo la batuta de Torres, que cuajó una segunda parte de antología, se despertaron los vinaro-

censes, encontrando en Ayza al encestador ideal y en Morales al bloqueador perfecto, tanto en defensa como en ataque.

En Segorbe se volvió a poner de manifiesto el problema arbitral, el Sr. Martínez no dio ni una a derechas, pitando lo que le parecía y contrario siempre a lo que en realidad era; es una lástima que este deporte tenga que ser dirigido, en los campeonatos provinciales, por aprendices de árbitro, veremos cuándo la Federación Provincial se da cuenta de ello y se decide a tomar medidas.

Las alineaciones y encestadores fueron:

CUEVA SANTA O. J. E. SEGORBE: Blasco (11), Rodríguez (2), Hervás (9), Giner, Collado (12), Montalbán, Plasencia (4), Lafarga S. (5), Lafarga J. (6) y Palomar.

MUEBLES HERMANOS SERRET O. J. E. VINAROS: Torres (8), Paris (7), Botí (15), Arnau, Santapau, Gil, Morales (5), Tomás, Drago y Ayza (16).

Ahora se interrumpe el Campeonato, lo mismo que las demás competiciones provinciales de Baloncesto, hasta el 13 de enero del próximo año. Desde estas páginas en nombre propio y de la Directiva, jugadores y preparadores del Club Baloncesto Muebles Hermanos Serret O. J. E. Vinaroz, deseo pasen, amigos lectores, unas Felices Navidades y que el próximo 1974 esté lleno de paz, prosperidad y deportividad.

**II Trofeo de Tenis,
«Muebles Palau»**

A falta de una jornada para el final del torneo, los resultados de la décima jornada han dejado definidas claramente posiciones en los dos primeros lugares de la clasificación, en favor del vinarocense Agustín Forner y de su gran rival Ferrer, que con su victoria se aseguró el subcampeonato..., salvo improbables sorpresas de última hora, ya que por su mínima victoria sobre Forner tiene opción todavía al título. Opción muy remota, pero real. La mayor incertidumbre radica en el tercer puesto, para el que hay cuatro aspirantes, con parecidas posibilidades.

RESULTADOS

Ferrer - Juan J. Palau: 6-3, 6-3, 6-3.
Aguirre - Pruñonosa: 6-2, 3-6, 6-3.

Carbonell - Lleixá: 6-3, 6-4, 7-6.
Forner - García: 6-4, 6-4, 6-4.
José Luis Palau - Oriol: 6-0, 6-3, 6-3.
Patricio - Borrás: 6-7, 6-1, 6-3.

CLASIFICACION

	Puntos
Forner (Vinaroz)	27
Ferrer	24
Juan J. Palau	20
Aguirre (Vinaroz)	20
J. Luis Palau	18
Pruñonosa	18
Patricio	13
Carbonell (Vinaroz)	13
Borrás	10
García	9
Lleixá	7
Oriol	1

Taller Auto-Radio Guardia

EN SU SERVICIO OFICIAL

Calle Centellas, 4 * VINAROS * Tel. 45 06 35

LE OFRECE A USTED

— Venta, instalación y Servicio Técnico - Garantía - Repuestos y accesorios.

Auto-Radios y Radios Cassette

- Skreibson
- Belson
- De Wald
- Sanyo
- Kolster 8 pistas

— Todo cuanto pida en Radio - Cassette.
— Vea expositores y pida presupuestos.

Calle Centellas, 4, bajos y 1.º
(Esquina Avda. Barcelona)

JUVENIL

En la Polideportiva:

**MUEBLES HERMANOS SERRET
O. J. E. VINAROS, 34
STYLSAF VALL DE UXO, 33**

Emocionante partido el disputado entre los equipos juveniles Muebles H. Serret O. J. E. Vinaroz y el STYLSAF de Vall de Uxó. El primer tiempo terminó con el tanteo de 18-20 favorable a los visitantes. El resultado final fue de 34-33 favorable a los locales.

El partido, bajo en calidad, ha tenido una emoción indescriptible, pues desde los primeros minutos que ha sido un continuo cambio en la marcha del marcador, no logrando

ninguno de los equipos distanciarse más de cuatro puntos del contrario.

Dirigió el partido el Sr. Villalba, que tuvo la virtud de no complacer a ninguno de los equipos, viniéndole algo grande el partido.

Los vinarocenses alinearon a Gómez (2), Ramón (4), Oliver, Martínez, Peña, Castell, Negre (6), Alberich, Redó (4), Baila (7), Carretero (9) y Marmañá (2).

Como destacados se pueden mencionar a Ramón, Carretero, Baila, Negre, Redó, Gómez y Marmañá.

Por los visitantes jugaron Salvador (10), Navarrete (14), Regollar, Mesado, Mechó, Roig, Barrios (2), Gómez (5), Diago y Magriñán.

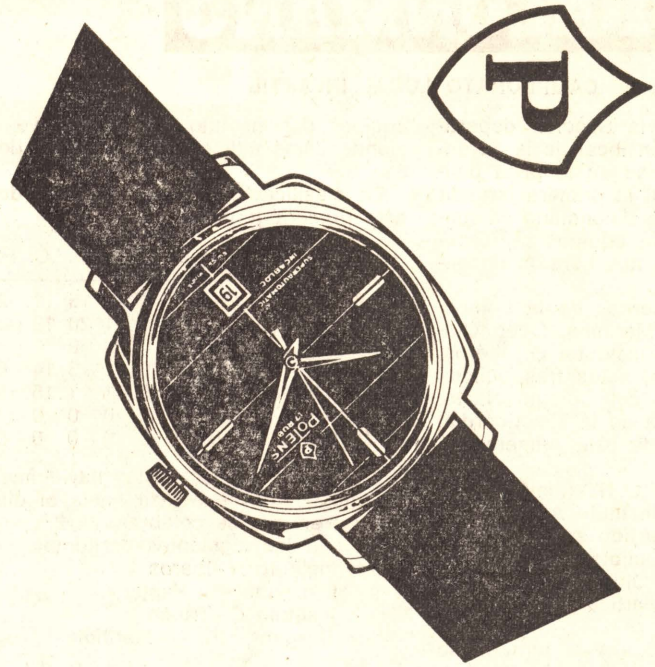
ALERO

EL MEJOR SURTIDO
EN

**Joyería
LOPEZ**

Mayor, 10 - Tel. 450307 - VINARÓZ

*¡Felices Navidades y
próspero Año Nuevo!*



POTENS
Reloj suizo de máxima garantía

FUTBOL

Escribe: GOL-KIK

Vinaroz, 1 - Barcelona At., 1

Pasó el líder por el Cervol y el partido quedó en un empate a un tanto, que restó un positivo de la cuenta local. Hubo mucha gente, atraída por la visita del Barcelona Atlético, imbatido desde hace muchas jornadas. Los catalanes, sin un juego alimbarado, fueron a por todas con su ímpetu juvenil que les hace temibles. Aprovecharon un momento de indecisión, en el minuto quince del primer tiempo, para que Botella se anticipara a la acción de Ortiz y cabeceara al fondo de la red el que sería su gol temprano. Con esta ventaja jugaron a sus anchas, mientras el Vinaroz no encontraba su sitio en la vanguardia como para desnivelar la contrariedad. Anotamos sendos disparos de Coll y Boyero, desviados ligeramente de su trayectoria definitiva, y con cuatro saques de esquina favorables al Vinaroz, por ninguno al Barcelona, se llegó al descanso.

Al reaparecer los equipos, vimos que en las filas locales se había producido el cambio de Catalá-Benet y Tobalo por los juveniles Díaz y Cristóbal. Se jugó todo a una sola carta. Y el juego se avivó un tanto, pero sin llegar a ese mordiente de la vanguardia que hiciera posible nivelar la contienda. El Barcelona, con la renta de su mínima ventaja, se entregó a ciertas brusquedades que no agradaron al público y merecieron más energía del árbitro para ser cortadas. Hubo un momento en que Abete, tras una fea entrada a Ortiz, fue cambiado por su compañero Balserás, y cuando Abete se retiraba fue obsequiado con la bronca del público. Momentos después sería Rusky quien recibiría la tarjeta blanca del árbitro. Ibamos por el minuto cuarenta, y cuando ya todo parecía perdido, surgió la oportunidad ante la meta defendida por Castell, en aquella pelota que llegó a los pies de Cristóbal que la impulsó al fondo de las redes sin que el portero catalán pudiera evitarlo. Era el gol del empate que levantó el entusiasmo del público y fue largamente ovacionado. Volcóse, entonces, el Vinaroz sobre el área barcelonista intentando apurar el encuentro con la posible victoria que no llegó, ya que, muy poco después, finalizó el partido.

El Barcelona, equipo joven y ardoroso, luchó más con ímpetu y entrega que por juego excelente. Hubo feos brusquedades que desentaron, mereciendo ser cortadas por lo sano, cosa que no acertó en hacer el colegiado aragonés Sr. Palacios, cuya labor, esto aparte, fue aceptable. Su estrella Rusky poco pudo hacer, bien marcado. El Vinaroz, sin llegar a ese punto de acierto en la vanguardia que tanto se anhela y busca. Un tanto desfigurado en el centro del terreno, obligó a la cobertura a realizar esfuerzos, en los que Sos se distinguió lanzándose al ataque en diversas ocasiones y llegando casi hasta el área contraria. Por delante, poca decisión final, hasta el momento de acierto de Cristóbal que niveló lo que ya parecía perdido irremisiblemente.

Pasó el líder por el Cervol. Se llevó un punto y restó ese positivo que estuvo en un tris de ser doble. Menos mal que no ocurrió, para que el Vinaroz quedara en la clasificación en el mismo grupo de cabeza, habidos los demás resultados de la jornada.

Por el Barcelona jugaron: Castell; Macizo, Corominas, Moré; Sánchez, Olmo; Rusky, Descárrega, Abete (Balserás), Costa y Botella.

Por el Vinaroz: Ortiz; Ballester, Sos, Pedro; Suso, Catalá-Benet; Argimiro, Campos, Tobalo, Boyero y Coll. En el segundo tiempo, Díaz y Cristóbal, como hemos dicho, salieron para sustituir a Catalá-Benet y Tobalo.

Mañana se viajará a Barcelona para enfrentarse, en el terreno de la calle de Cerdeñas, con el Europa, que en Villarreal, el domingo pasado, consiguió empatar a cero con los villarrealenses. Recordamos la ocasión de igual partido, en la temporada pasada, en la que el Vinaroz supo alzarse con aquella inesperada y satisfactoria victoria. Conseguir algo positivo, en esta nueva ocasión, sería magnífico. Vamos a esperar de nuestros jugadores todos la misma entrega demostrada en tantas otras salidas y que podamos anotar, en su haber, cuanto más y mejor. Adelante.

VESTUARIOS

El empate conseguido, muy poco antes de finalizar el encuentro con el Barcelona Atlético, había dejado en el ambiente el necesario respiro de tranquilidad relativa, por cuanto nada se esperaba ya, tal y como se habían sucedido las cosas. Nos acercamos a los vestuarios para las entrevistas acostumbradas y saludamos al preparador del Barcelona Atlético, Sr. Aloy, para preguntarle:

—¿Cómo ha visto Ud. el partido?

—Yo creo —nos dijo Aloy— que ha sido un partido muy disputado por lo visto en el terreno de juego. Ha sido un encuentro que se le había puesto cuesta arriba para el Vinaroz. Pero estimo que, al final, después de todo lo ocurrido, el empate está bien, tanto para nosotros como para el Vinaroz.

—¿Qué concepto le ha merecido el Vinaroz?

—Bueno; al Vinaroz ya le había visto recientemente en Gerona, y el sábado anterior en Tortosa. Es un equipo de mucha lucha; tiene gente que sabe muy bien su oficio y que en este su campo, el que conocen bien y les va a sus especiales características, es temible. Creo, sinceramente, que el Vinaroz es uno de los buenos equipos de Tercera División.

El Sr. Aloy se despidió con estas palabras que agradecemos nosotros.

Momentos después entrevistamos al preparador del Vinaroz, Sr. Sanjuán, a quien preguntamos:

—Amigo Sanjuán: ¿Se acabó ya de padecer, terminado este partido?

—Bueno, pues no. No cabe duda que nunca se acaba de padecer. Esto son treinta y ocho partidos y en cada uno hay que padecer lo suyo, indudablemente. Hoy hemos tenido enfrente a un rival incómodo y muy difícil, indiscutiblemente; y con un poquito más de suerte creo les hubiéramos vencido. Ellos nada más han hecho, dentro del área, la jugada rematando el gol, pues a puerta han llegado en contadas ocasiones. Sin embargo, nosotros seguimos en esa línea de superación con esa entrega total de los jugadores y, con ello, se ha podido restar ese gol que nos llevaban. Yo creo que el empate, indudablemente, ha venido bien.

—¿A qué se debieron los dos cambios a la vez en el segundo tiempo?

—Bueno, el fútbol tiene esas cosas paradójicas. Indudablemente había que rejuvenecer un poquito esta ilusión, y no cabe duda que Díaz y Cristóbal son dos muchachos que tienen entusiasmo y esa velocidad necesaria, y entonces el de hoy era un partido en el que había que correr mucho y se precisaba esa velocidad. Esto ha sido la causa; nada más.

Nos despedimos del Sr. Sanjuán y abandonamos el Cervol, en el que quedaba, aún, mucha gente comentando las incidencias de este encuentro en el que los nervios nos habían jugado una mala pasada a todos.

M. F.

RESULTADOS DE LA JORNADA 15.ª

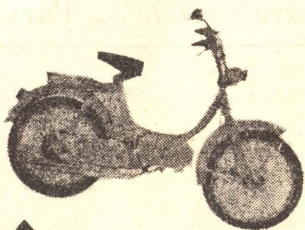
Olimpico, 1 - Mahón, 0
 Gandía, 0 - Alcoyano, 0
 Menorca, 3 - Calella, 1
 Ibiza, 0 - Ciudadela, 0
 Mestalla, 3 - Manacor, 0
 Villarreal, 0 - Europa, 0
 Vinaroz, 1 - Barcelona At., 1
 Tarrasa, 5 - Tortosa, 0
 Gerona, 1 - Lérida, 1
 Onteniente, 1 - Alcira, 1

PARTIDOS PARA MAÑANA

Olimpico - Gandía
 Alcoyano - Menorca
 Calella - Ibiza
 Ciudadela - Mestalla
 Manacor - Villarreal
 Europa - Vinaroz
 Barcelona At. - Tarrasa
 Tortosa - Gerona
 Lérida - Onteniente
 Mahón - Alcira

CLASIFICACION

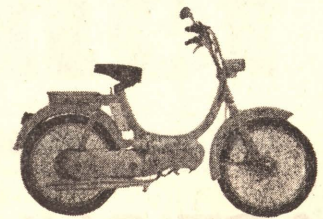
	J.	G.	E.	P.	F.	C.	P.
Barcelona At.	15	8	6	1	26	15	22+6
Lérida	15	7	4	4	21	15	18+4
Mestalla	15	7	4	4	19	14	18+4
VINARoz	15	6	5	4	17	13	17+3
Calella	15	7	3	5	15	13	17+1
Tortosa	15	8	1	6	16	17	17+1
Tarrasa	15	7	2	6	16	9	16+2
Alcoyano	15	7	2	6	16	9	16
Olimpico	15	4	8	3	18	13	16
Ciudadela	15	6	3	6	25	20	15-1
Gandía	15	5	5	5	15	12	15-1
Onteniente	15	4	7	4	13	13	15+1
Menorca	15	5	4	6	14	17	14-2
Alcira	15	4	6	5	15	21	14
Europa	15	4	5	6	17	20	13-3
Gerona	15	3	7	5	12	15	13-1
Villarreal	15	3	7	5	9	13	13-1
Ibiza	15	4	5	6	11	16	13-1
Mahón	15	3	4	8	7	18	10-4
Manacor	15	3	2	10	10	29	8-8



Vespa



NUEVOS MODELOS

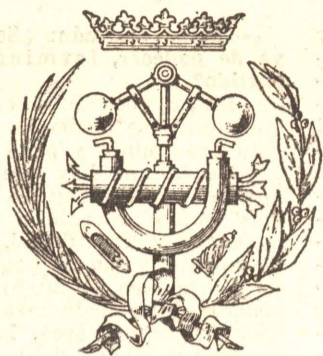


Vespa

EXPOSICION Y VENTA EN

Calle del Pilar, 57 - Teléfono 45 16 87 - VINARoz

Sebastián TORRES Suara



OFICINA TECNICA

«MACÓ»

San Vicente, 31 - 3.º
(Esquina calle Socorro)

Teléfono 45 10 60
Apartado 92

VINAROZ

Les comunica la ampliación de sus servicios a OFI-
CINA DE INGENIERIA, ofreciéndoles la realización de:

- Estudios e informes técnicos.
- Organización
- Proyectos llave en mano de naves industriales
- Automatización de procesos
- Instalaciones eléctricas y neumáticas
- Instalaciones electrónicas (automatización, alarmas, Control de procesos, etc.)
- Etcétera, etc.

Tramitación de proyectos para:

- Naves Industriales
- Balsas de riego
- Pozos de riego
- Granjas
- Centralización de contadores
- Cámaras frigoríficas
- Estaciones transformadoras
- Permisos Delegación Industria y Municipales

CALZADOS

FERRERES

les desea felices Navidades y próspero Año Nuevo

ARTICULOS DE ANTE Y PIEL

Plaza Jovellar, 6 - VINAROZ

AQUI, BARCELONA

«EL EUROPA, ha iniciado su escalada. El Vinaroz, dará fe de ello».



El líder asentó un tremendo golpe en frío al Vinaroz, que le puso «groggy», pero tras el mal trance se superó con creces y mereció, como mínimo, tan estimable igualdad. En el segundo período el Vinaroz jugó abiertamente al ataque —como mandan los cánones— y fue entonces cuando el Barcelona At. se las vio y deseó para capear el temporal. En el gráfico, Castel, Costa y Tobalo, en acción. — (Foto: BRAU.)

EL Sr. HIDALGO BARRIUSO, su Presidente, al habla

Las alforjas del C. D. Europa saben a gloria. Es un pionero del fútbol nacional y alternó en lejanas épocas en la máxima categoría. Ya no pintan oros, pero el conjunto de Gracia trata de volver por sus fueros.

Don Francisco Hidalgo atiende nuestra llamada telefónica, con gran amabilidad.

Las obras del Cinturón de Ronda, por lo visto causaron grave perjuicio al Europa y le dejaron sin público.

—¿Se superó el mal momento?

—Como bien dice, tuvimos que hacer filigranas para sortear esta circunstancia de fuerza mayor. El Ayuntamiento nos abonó una cantidad justa y ahora los accesos por Cerdeña y Camelias van bien. Sólo resta la entrada principal, que se solventará de inmediato.

—Se especulaba, hace días, acerca de un nuevo emplazamiento del campo europista. ¿Qué hay de cierto en ello?

—Insinué tal posibilidad a título personal. Yo estimo que en la barriada del Carmelo, que no anda lejos de aquí, el Europa tendría más ventajas de toda índole. Por el momento, nada hay en firme, pero la idea ya está lanzada.

—Antonio Argilés, cayó. Bueno, se fue para Tarrasa. ¿Lo echaron?

—Nada de eso. La rescisión fue de mutuo acuerdo y cordial. Argilés prestó, en todo instante, un estimable servicio al Europa. Sus negocios, esa es la exacta justificación de su adiós. Las puertas del Europa siempre estarán abiertas para ese gran caballero del fútbol. Se hizo cargo

de la plantilla el entrenador del aficionados, el Sr. Rincón Castro.

—Plantilla, socios y presupuesto. El Sr. Hidalgo se pronuncia en este aspecto.

—Vinieron de otras partes: Araujo (Lérida), Aladro (Tarrasa), Montoya (Barcelona At.), Martínez (Calella), Cordones (Eldense), Badiola (Torrelavega), Moyano (Jerez Deportivo), Pelayo (Zamora) y Franco (San Andrés).

Presupuesto: Cerca de los ocho millones. Socios: Unos dos mil.

—En Villarreal, éxito. Sorprendió el empate del Europa, pues el conjunto amarillo, tras lo de Barcelona y la presentación en su ataque de Añoño, cedido por el Betis, era claro favorito. ¿Justo el resultado?

—Ya lo creo. Parecía un equipo distinto. El Europa hizo un partido muy completo e incluso pudo llevarse el otro punto.

—Mal anduvo la cosa para el Europa en las últimas temporadas. ¿Perspectiva para la actual?

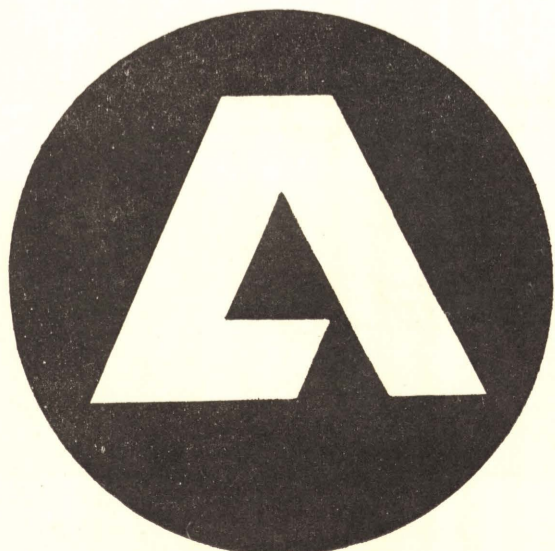
—Se empezó flojamente, pero parece ser que se cogió la onda y cabe esperar una óptima clasificación.

—¿Qué pasará mañana, señor Hidalgo?

—Ya digo, el Europa debe complacer a su hinchada y las victorias, en definitiva, tienen su aquél. Es lo que cuenta.

—Gracias y hasta la vista.

Escribe/ANGEL GINER



autonet

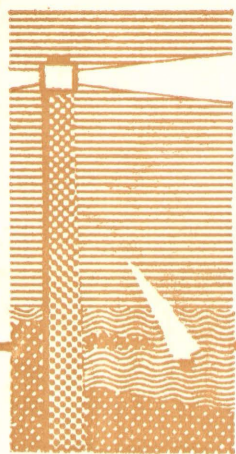
LAVADO AUTOMÁTICO DE COCHES Y ENGRASE

XXV Años de Paz, 17 (Paseo Muralla)

VINAROSZ

Lavará su **COCHE** dejándolo **LIMPIO**, brillante y seco, en pocos minutos

TUNEL DE LAVADO

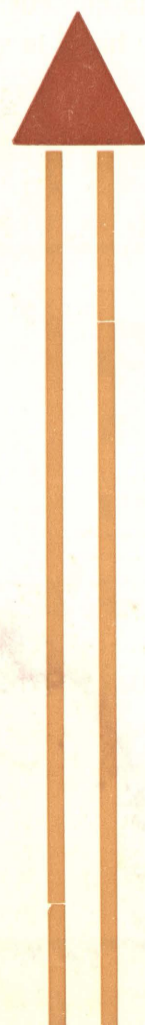
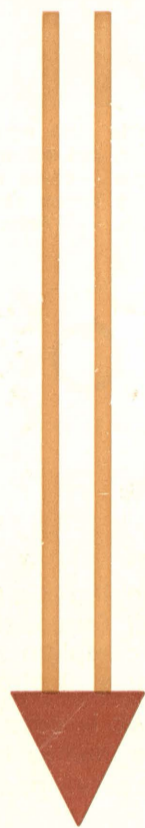


CRISTALERIA MEDITERRANEO

Y

®

ALUMINIO MEDITERRANEO



**Saludan a
su distinguida
clientela
deseándoles
Feliz Navidad
y Próspero
Año Nuevo**